

Völklinger

STADTNACHRICHTEN



Offizielles Mitteilungsblatt der

STADT VÖLKLINGEN

2. Jahrgang · KW 30 - 31 / 2023 · Dienstag, 25.07.2023

- Fenne
- Fürstenhausen
- Geislautern
- Heidstock
- Lauterbach
- Ludweiler
- Luisenthal
- Röchlinghöhe
- VK-Innenstadt
- Wehrden

27.07.23
Frantic

03.08.23
Changes

10.08.23
Fooling
Around

17.08.23
The
Alligators



VÖLKLINGER CITY OPEN AIRS 2023

VULCANO bei der Eröffnung am 13.07.23

Unser Haus der Begegnung mit integriertem Trauerkaffee




So individuell wie jeder einzelne Mensch ist, sollte auch die Trauerfeier ganz im Sinne und in Gedenken an die Persönlichkeit des Verstorbenen gestaltet werden.

Raum und Zeit für Ihre Trauer!

Haus der Begegnung
 Karlsbrunner Straße 26 | 66333 VK - Ludweiler
Tel. (06898) 933 933
www.avalon-bestattungen.de



Biergarten im Weltkulturerbe
 Völklinger Hütte
+49 177 3 79 85 21

Die **GENUSS-BRAUEREI** aus Kleinblittersdorf
 @bliesgaubier

Tiny Brew

Täglich geöffnet
 von 10 - 19 Uhr

„Thirsty Thursday“

Ab dem kommenden Donnerstag
 im Biergarten der Völklinger Hütte:
von 18 - 22 Uhr 10% auf alle Biere
 Schichtwechsel Export, Pale Ale, IPA, Weizen, ...
 Und immer mal wieder ein Überraschungsbier!

Das Team von Tiny-Brew freut sich auf euren Besuch!

Anzeigen-Hotline
0173 | 6 52 76 49
vk@mtypemedia.de



Seniorenhilfe Saar



24-h-Betreuung im eigenen Zuhause
 · Erfahrene deutschsprachige Pflegekräfte
 · Faire Preise · keine Vorauszahlungen u.v.m.
 Tel.: 0163-14 65 160 · 06872-60 80 265
www.vermittlungagentur-saarland.de

Traueranzeigen & Danksagungen

... in den Völklinger Stadtnachrichten


Traueranzeige oder Danksagung aufgeben:

Wenn Sie eine Traueranzeige oder Danksagung aufgeben möchten, dann können Sie dies per E-Mail oder telefonisch erledigen. Wir beraten Sie gerne bei der Wahl einer passenden Anzeige.

Weitere Musteranzeigen und Motive finden Sie auf unserer Web-Site www.mtypemedia.de



MTYPE media GmbH
 Untertürkheimer Str. 21a
 66117 Saarbrücken
 Tel. 0681-5885-0
 Fax 0681-5885-115
 Mail: vk@mtypemedia.de



1. Jahrgedächtnis

Auch wenn unsere Augen Dich nicht mehr sehen können, so bleibst Du in unseren Herzen ganz nah.

Marianne Muster
 * 00.00.2020 † 00.00.2020

Wenn die Kraft versiegt, die Sonne nicht mehr wärmt, dann ist der ewige Frieden eine Erlösung. Rainer Maria Rilke

Herzlichen Dank
 sagen wir allen, die unsere liebe Verstorbene



Martha Muster

auf ihrem letzten Weg begleiteten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Form zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen
 Familie Muster

Völklinger STADTNACHRICHTEN



Thema der Woche – Die Oberbürgermeisterin informiert

Liebe Völklingerinnen und Völklinger,

die Sommerferien haben begonnen und mit ihnen startet auch das Völklinger Kinderferienprogramm 2023. Falls Sie es nicht schon getan haben, dann schauen Sie doch gerne mal in das aktuelle Programm und suchen sich mit Ihren Kinder zusammen etwas aus dem vielseitigen Angebot aus, auf das sie sich freuen können. Das Kinderferienprogramm ist dank der Zusammenarbeit mit unseren Vereinen und Institutionen wie immer sehr umfang- und abwechslungsreich und hat für alle Interessen etwas zu bieten.

Unterhaltungstechnisch etwas geboten bekommen aber auch die Großen in Völklingen. Der Start der City-Open-Air-Veranstaltungen war bereits sehr vielversprechend. Schon bei der Eröffnung war der Pfarrgarten in der Innenstadt prall gefüllt und die Menschen sangen und tanzten zu den italienischen Klassikern, die die Band VULCANO spielte. Auch in der darauffolgenden Woche rockte die Band Compliment for Soul die Bühne. An den kommenden vier Donnerstagen können wir uns auf weitere stimmungsvolle Abende einstellen. Ich würde mich freuen, Sie dort begrüßen zu dürfen.



© Stadt Völklingen, M. Samsel

Ich wünsche Ihnen eine informative Ausgabe der Völklinger Stadtnachrichten!

Christiane Blatt
Oberbürgermeisterin der Mittelstadt Völklingen



City Tour 2023

DEUTSCH
UKRAINISCH
ARABISCH
BULGARISCH

für zugewanderte Menschen

Sie möchten die Stadt kennenlernen?
Sie möchten viele praktische Informationen erhalten?
Sie möchten wissen, wo Sie Behörden, Ärzte, Banken,
Schulen, Kitas, die Post ... finden?

Termine:

| | | |
|---------------------------|-------------------|--------------------|
| Mittwoch, 2. August | 15.00 - 16.30 Uhr | Arabisch/Deutsch |
| Donnerstag, 28. September | 15.00 - 16.30 Uhr | Bulgarisch/Deutsch |
| Mittwoch, 4. Oktober | 15.00 - 16.30 Uhr | Arabisch/Deutsch |
| Mittwoch, 8. November | 15.00 - 16.30 Uhr | Ukrainisch/Deutsch |
| Mittwoch, 6. Dezember | 15.00 - 16.30 Uhr | Arabisch/Deutsch |

Treffpunkt: 15.00 Uhr vor dem Neuen Rathaus
Völklingen, Rathausplatz 1

Sie sind interessiert?
Dann melden Sie sich bitte bei

Frau Rachida Mathieu
Integrationsbeauftragte der Stadt Völklingen
Tel.: 06898 - 13 - 2442
E-Mail: rachida.mathieu@voelklingen.de

KOSTENLOS

جولة مجانية للمهاجرين في مدينة فولكلينجن

جولة مجانية للمهاجرين في مدينة فولكلينجن

- هل ترغب في التعرف على المدينة؟
- هل ترغب في تلقي الكثير من المعلومات العملية؟
- أين يمكنك إيجاد الدوائر والسلطات الحكومية والأطباء والبنوك والمدارس ومراكز رعاية الأطفال ومكتب البريد وما إلى ذلك...؟

اتصل بالبيانات التالية:

Frau Rachida Mathieu
Integrationsbeauftragte der Stadt Völklingen
06898-13-2442 :الهاتف
rachida.mathieu@voelklingen.de :البريد الإلكتروني

المواعيد:

مجانا

الأربعاء 2 أغسطس 2023 ، من الساعة 3 مساءً إلى 4:30 مساءً - عربي / ألماني
الخميس 28 سبتمبر 2023 ، من الساعة 3 مساءً إلى 4:30 مساءً - بلغاري / ألماني
الأربعاء 4 أكتوبر 2023 ، من الساعة 3 مساءً إلى 4:30 مساءً - عربي / ألماني
الأربعاء 8 نوفمبر 2023 ، من الساعة 3 مساءً إلى 4:30 مساءً - أوكراني / ألماني
الأربعاء 6 ديسمبر 2023 ، من الساعة 3 مساءً إلى 4:30 مساءً - عربي / ألماني

نقطة الانطلاق: الساعة الثالثة مساءً أمام مقر البلدية - 1 Rathausplatz Völklingen, Neues Rathaus

БЕЗПЛАТНА обиколка на града 2023 година Обиколка на града за новодошлите емигранти

БЕЗПЛАТНА обиколка на града 2023 година
Обиколка на града за новодошлите емигранти

- Вие желаете да опознаете града?
- Вие желаете да получите практически информации?
- Вие желаете да узнаете къде се намират градската управа, лекарите, банките, училищата, детските градини, пощата ...?

Имате ли интерес? Тогава се обадете на:

г-жа Рашида Матию
Отговорничка за интеграцията в град Фьолклинген
Телефон: 06898 -13-2442
И- мейл: rachida.mathieu@voelklingen.de

безплатно

Дати за обиколката:

| | | | |
|-----------|------------|-----------------|-----------|
| Сряда | 02.08.2023 | 15:00-16:30 Uhr | Арабски |
| Четвъртък | 28.09.2023 | 15:00-16:30 Uhr | Български |
| Сряда | 04.10.2023 | 15:00-16:30 Uhr | Арабски |
| Сряда | 08.11.2023 | 15:00-16:30 Uhr | Украински |
| Сряда | 06.12.2023 | 15:00-16:30 Uhr | Арабски |

Място за среща: В 15 часа пред новото кметство, Фьолклинген, Rathausplatz 1

Екскурсія містом 2023 Безкоштовно Екскурсія містом для імігрантів

Екскурсія містом 2023 Безкоштовно
Екскурсія містом для імігрантів

- Хотите познакомитися з містом ближче?
- Бажаєте отримати багато практичної інформації?
- Дізнайтеся, де ви можете знайти відомства, лікарів, банки, школи, дитячі садки, поштові відділення і т.д.

Ви зацікавлені? Реєструйтеся за адресою:

пані Рашида Матіє
співробітниця з інтеграції міста Фельклінген
Телефон: 06898-13-2442
Ел. адреса: rachida.mathieu@voelklingen.de

Заплановані дати для екскурсії по місту:

| | | | |
|--------|------------|-----------------|------------|
| Среда | 02.08.2023 | 15:00-16:30 Uhr | Арабська |
| Четвер | 28.09.2023 | 15:00-16:30 Uhr | Болгарська |
| Среда | 04.10.2023 | 15:00-16:30 Uhr | Арабська |
| Среда | 08.11.2023 | 15:00-16:30 Uhr | Українська |
| Среда | 06.12.2023 | 15:00-16:30 Uhr | Арабська |

Місце зустрічі: 15:00 перед новою ратушею, Rathausplatz 1, Völklingen

безкоштовно





GKV-Bündnis für
GESUNDHEIT



Diakonie 
Saar



**Mehr
Generationen
Haus**
Miteinander – Füreinander



STADT VÖLKLINGEN

06.09.23

Vortrag im MGH Völklingen/Café Valz

GESUND BLEIBEN BEI HITZE

WAS SIND DIE GEFAHREN BEI GROßER HITZE?
WIE KANN ICH MICH SCHÜTZEN?

BEGINN: 15:00 UHR
GATTERSTRASSE 13, 66333 VÖLKLINGEN
INFO/ ANMELDUNG: 06898 9147617

Referent: Herr Alexander Birk

Medizinaldirektor, Facharzt für Öffentliches Gesundheitswesen, Facharzt für Allgemeinmedizin, Notfallmedizin,
Reise- und Migrationsmedizin, Psychosomatische Grundversorgung

Regionalverband Saarbrücken Gesundheitsamt

Gefördert mit Mitteln der gesetzlichen Krankenkassen nach § 20a SGB V.



ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Gemäß § 1 der Satzung über die öffentlichen Bekanntmachungen der Mittelstadt Völklingen erfolgen Veröffentlichungen im städtischen Internetauftritt (<https://www.voelklingen.de/service/amtliche-bekanntmachungen/>). Soweit gesetzlich eine Bekanntmachung nach Absatz 1 nicht ausreichend ist, erfolgt die Veröffentlichung zusätzlich in den Völklinger Stadtnachrichten.

STELLENANSCHEIBUNGEN



S T A D T V Ö L K L I N G E N

Bei der Stadt Völklingen sind folgende Stellen zu besetzen:

- ein/e Fachangestellte/n für Bäderbetriebe bzw. Schwimmmeistergehilfin/Schwimmmeistergehilfe bzw. Geprüfte/r Meister/in für Bäderbetriebe (m/w/d)
- eine sozialpädagogische Leitung (m/w/d)
- eine/n Erzieher/in (m/w/d)
- eine/n Kinderpfleger/in (m/w/d)
- eine/n Sachbearbeiter/in im Fachdienst Jugend-, Frauen-, Senioren-, und Integrationsarbeit (m/w/d)
- ein/e Sachbearbeiter/in (m/w/d) „Stadtplanung/Verkehrsplanung“
- eine/Sachbearbeiter/in (m/w/d) „Steuern und Abgaben“

- 4 Anwärter/innen (m/w/d) im gehobenen nichttechnischen Verwaltungsdienst (Diplom-Verwaltungswirt/in)
- 4 Auszubildende (m/w/d) zur/m Verwaltungsfachangestellten
- 1 Auszubildende/n (m/w/d) zur/m Fachangestellten für Bäderbetriebe
- 2 Auszubildende (m/w/d) zur/m Forstwirt/in

Nähere Informationen finden Sie unter www.voelklingen.de/karriere/

Die Oberbürgermeisterin
Christiane Blatt



DIE VERWALTUNG INFORMIERT



S T A D T V Ö L K L I N G E N

Wahl einer Schiedsperson für den Bezirk Völklingen-Heidstock

Für den Schiedsgerichtsbezirk III „Völklingen-Heidstock“ steht die Wahl einer/eines Schiedsrichters/Schiedsrichterin an. Die Stadt Völklingen bietet daher geeigneten Interessenten die Möglichkeit, sich zu bewerben.

Das Schiedsamt ist ein Ehrenamt, d. h. die Schiedsrichterinnen stellen der Gesellschaft ihre Freizeit zur Führung des Amtes zur Verfügung, um in gewissen Rechtsstreitigkeiten und Strafsachen durch Streitschlichtung Rechtsfrieden zu schaffen.

Zu Schiedsrichtern können diejenigen Personen berufen werden, die nach ihrer Persönlichkeit und ihren Fähigkeiten für das Amt geeignet sind, wobei das 25. Lebensjahr vollendet sein soll. Bei der Ausübung des Amtes kommt es darauf an, dass die Schiedsrichterin kraft ihrer Persönlichkeit und ihres Verhandlungsgeschickes auf einen gerechten und tragfähigen Interessenausgleich zwischen den Beteiligten hinwirkt. Durch das Schlichtungsverfahren sollen den Beteiligten kostenintensive gerichtliche Verfahren erspart und die Gerichte entlastet werden.

Interessierte richten ihre Bewerbung bitte bis spätestens 01. August 2023 an:

Stadt Völklingen, Fachbereich 3, Fachdienst 31,
Postfach 10 20 40, 66310 Völklingen.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Frau Schöffner:
Telefon: 06898/13-2310

Vollsperrung der Püttlinger Straße und Gartenstraße ab 12. Juli

Die **Püttlinger Straße in Völklingen** wird im Bereich hinter den Hausnummern 17-44 für den Neubau von Fernwärmeleitungen **vom 12.07.2023 bis 22.09.2023** für den Kraftfahrzeugverkehr **voll gesperrt**. Eine Umleitung ist ausgeschildert.

**

Ebenfalls **vom 12.07.2023 bis voraussichtlich 12.09.2023** wird die **Gartenstraße zwischen der Püttlinger Straße und der Hohenzollernstraße** zur Neuverlegung von Gas- und Wasserleitungen erst voll und danach teilweise für den Kraftfahrzeugverkehr gesperrt.

Seniorenbeirat Völklingen lädt zur Teilhabefahrt nach Koblenz ein

Fahrt nach Koblenz am 9. August

Der Seniorenbeirat Völklingen lädt die Senior*innen Völklingens zur Teilhabefahrt nach Koblenz mit Führung in Koblenz und zum Deutschen Eck ein. Die Fahrt startet **am Mittwoch, dem 9. August 2023, vormittags vom Hindenburgplatz am Rathaus Völklingen**. Rückankunft wird gegen Abend sein. Die Mittel für die Teilhabefahrten werden vom Regionalverband Saarbrücken zur Verfügung gestellt.

Die **Busplatzkarten werden am 3. August 2023, zwischen 8.30 und 11.00 Uhr** im Erdgeschoss des Neuen Rathaus Völklingen vom Vorstand ausgegeben bzw. solange der Vorrat reicht. Der Zugang ist barrierefrei.

Straßenbauarbeiten zwischen Völklingen und Püttlingen unter Vollsperrung

11.07.2023 – Medien- und Verkehrsinformation des Lfs



Bild: Landesbetrieb für Straßenbau

Der Landesbetrieb für Straßenbau (Lfs) wird am Mittwoch, den 19. Juli 2023, die Bauarbeiten zur Sanierung der L 136 zwischen Püttlingen und Völklingen (Regionalverband Saarbrücken) fortsetzen. Erneuert werden der Straßenober- und -unterbau, Entwässerungseinrichtungen, die Schutzeinrichtung und die Beschilderung. Zur Sicherstellung der notärztlichen, notfallmedizinischen und polizeilichen Versorgung der Bevölkerung ist es erforderlich, den Streckenabschnitt auf der L 136 zwischen dem Krankenhauskreisel und dem Kopernikuskreisel für den Individualverkehr voll zu sperren. Die Nutzung der Rettungsgasse am Bauort entlang ist ausschließlich für Rettungsfahrzeuge und Linienbusse erlaubt. Die Umleitung erfolgt über Riegelsberg, Altenkessel, Luisenthal und Völklingen. Die Gegenrichtung verläuft entsprechend umgekehrt. Der seitlich geführte Geh- und Radweg muss ebenfalls aufgrund angrenzender Bauarbeiten gesperrt werden. Umleitungen für Radfahrerinnen und Radfahrer sind vor Ort ausgeschildert. Die Vollsperrungen dauern voraussichtlich bis Ende Oktober an. Die Baumaßnahme wurde im Vorfeld mit den Unternehmen des öffentlichen Personennahverkehrs abgestimmt. Sie hat Auswirkungen auf die Linienführung des Busverkehrs. Über die Verlegung von Haltestellen und die Änderung von Fahrtrouten informiert der Linienbetreiber. Der Landesbetrieb für Straßenbau rechnet mit Verkehrsstörungen auf der Umleitungstrecke. Den Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmern wird empfohlen, mögliche Störungen und längere Fahrzeiten bei der Routenplanung zu berücksichtigen.

Entdecken Sie die faszinierende Geschichte von Völklingen bei unseren öffentlichen Stadtrundgängen!

Die Stadt Völklingen freut sich auch in diesem Jahr, Bürgerinnen und Bürger sowie Touristen zu einem unvergesslichen Stadtrundgang durch die Innenstadt einzuladen. Tauchen Sie ein in die spannende und faszinierende Geschichte unserer Stadt, die bis ins Mittelalter zurückreicht.

Bei unserem Rundgang haben Sie die Möglichkeit, die historischen Schätze hautnah zu erleben. Unser Stadtführer ist ein sachkundiger und begeisterter Kenner der Völklinger Geschichte. Er begleitet Sie auf dem Rundgang und teilt gerne sein Wissen und seine Leidenschaft für die Stadt mit Ihnen. Erfahren Sie mehr über bedeutende Ereignisse, berühmte Persönlichkeiten und spannende Anekdoten, die Völklingen zu dem gemacht haben, was es heute ist.

Wir laden Sie herzlich ein, an unseren öffentlichen Stadtrundgängen teilzunehmen und die Vielfalt der Völklinger Innenstadt zu erkunden. Ob Einheimische oder Besucher von außerhalb - dieser Rundgang ist eine perfekte Gelegenheit, um die Schätze unserer

Stadt zu entdecken und einen unvergesslichen Tag zu verbringen. **Die Führungen finden im Sommer immer am letzten Sonntag des Monats statt, nächster Termin ist der 30. Juli um 15.00 Uhr. Treffpunkt ist der Völklinger Platz.** Die Teilnahmegebühr beträgt für Erwachsene 5,00 Euro, Kinder zwischen 12 und 18 Jahren zahlen 3,00 Euro und jüngere Kinder dürfen kostenfrei teilnehmen. Bei starkem Regen oder Gewitter wird die Tour abgesagt. Allgemeine Information: Tourist-Information Völklingen, Tel. 06898/13-2800, E-Mail tourist-info@voelklingen.de



Foto: Stadt Völklingen

Sprechstunde des Seniorenbeirates Völklingen am 2.8.2023

Der Seniorenbeirat führt am Mittwoch, dem 2. August 2023, seine nächste Sprechstunde in der Zeit von 9.00 - 11.30 Uhr durch. Der Beirat, vertreten durch den Vorstand, ist im Alten Rathaus, Raum S 6 für die Seniorinnen und Senioren und ihre Anliegen persönlich zu sprechen oder auch telefonisch unter 06898-78827 zu erreichen. Der Besprechungsraum ist mit dem Fahrstuhl barrierefrei erreichbar.

Die Sprechzeiten finden jeweils am 1. Mittwoch eines Monats statt.

Völklinger City Open Airs: VULCANO eröffnet die Saison 2023!

Bei schönstem Sommerwetter eröffnete VULCANO vor großem Publikum die City Open Airs 2023. Das Konzert war die bestbesuchte Eröffnung der Konzertreihe seit langem! VULCANO sorgte mit den größten Hits aus „Bella Italia“ und stimmungsgeladenen Latino-Klassikern nicht nur für dich besetzte Sitzbänke, sondern auch für eine volle Tanzfläche! Ein großartiger Auftakt, Lust auf mehr gemacht hat.



Die Stadt Völklingen lädt herzlich ein, vier weitere unvergessliche Abende voller Live-Musik, Tanz und guter Laune im Pfarrgarten der St. Eligius-Kirche zu genießen.



Fotos: Stadt Völklingen

Ein besonderer Dank gilt den Sponsoren der diesjährigen City Open Airs, ohne die eine Umsetzung der Veranstaltungsreihe nicht möglich wäre: Vereinigte Volksbank eG – meine VVB, Allgemeine Baugenossenschaft 1904 Völklingen eG, Sparkasse Saarbrücken, Karlsberg Brauerei GmbH, Abel + Schäfer KOMPLET Bäckereigrundstoffe GmbH & Co.KG und Adams GmbH.

INFORMATIONEN ZUM PROGRAMM:

www.voelklingen.de, Telefon 06898/13-2390,

E-Mail: veranstaltungsmanagement@voelklingen.de

Noch vier weitere Konzerte stehen diesen Sommer an:

Donnerstag, 27.07.2023 – 19.00 Uhr – FRANTIC

Geboten wird Classic Rock vom Feinsten – alles in Handarbeit!!

Mit Concha Pagliarini und Peter Homberg hat die Band eine gesangliche Doppelspitze, die ihresgleichen sucht. Authentischer kann Classic Rock nicht klingen, denn hinter den Sängern stehen Musiker, die bereits in den wilden 1970er Jahren auf den Rock-Bühnen standen und das, was man heute als Classic Rock bezeichnet in Echtzeit erlebten. So spielte Bassist Detlev Hill beispielsweise schon im Vorprogramm von Manfred Mann und Gitarrist Mimmo Oscuri und Keyboarder Benno Kubitzka tourten mit verschiedenen großen Bands. Etwas jünger ist Drummer und Gründer Daniel Scherbaum, der für den richtigen Groove sorgt. Es rockt und fetzt live von der Bühne, ganz nach dem Motto der Band – Musik gehört nicht in den Kopf, sondern in den Bauch und in die Beine. Wer unverfälschten Rock live erleben möchte, sollte sich unbedingt eine Rock-Show von FRANTIC anschauen.

Donnerstag, 03.08.2023 – 19.00 Uhr – CHANGES

Changes steht für den Wandel oder die Veränderung... und doch ist Changes seit nunmehr 14 Jahren in fester Besetzung unterwegs und genau diese Beständigkeit macht Changes aus.

Die Rheinpfalz schreibt "Es ist fast schon ein halbes Musical, das die Jungs und Mädels von Changes auf die Bühne die Bühne bringen". Und dabei ist es nicht nur der perfekt abgestimmte mehrstimmige Gesang oder auch die vielen kleinen Choreografien - es ist vor allem die pure Energie, die Changes von der Bühne ausstrahlt und diese Energie zieht wirklich JEDEN in ihren Bann...

Changes bringt dabei neben den bekannten Rock und Popklassikern auch moderne Club Tracks mit authentischem Sound auf die Bühne und so kann es sein, dass Changes kurzerhand eure Veranstaltung in einen riesengroßen Dancefloor verwandelt.

Letztlich ist das Konzept von Changes jedoch ganz einfach - Band und Publikum sollen zusammen tanzen, singen und einen unvergesslichen Abend verbringen!

Donnerstag, 10.08.2023 – 19.00 Uhr – FOOLING AROUND

Bei Fooling Around geht es um pure Musik. Und zwar ausschließlich und zu 100 % live!

Quer durch die Geschichte des Rock & Pop schlagen die 6 Herrschaften aus dem Saarland und Rheinland-Pfalz ihren Bogen. Von Elvis und Chuck Berry über AC/DC und U2 bis hin zu den Fantastischen 4, Avicii und noch vielem mehr: Gespielt wird das, was gut ist, gefällt und Party macht.

Nicht umsonst nennen sich Christoph (Guitar), Dominik (Keyboards), Frank (Drums), Daniel (Lead Vocals), Markus (Bass) und Georg (Guitar) foolin' around. Sie haben Spaß auf der Bühne und wissen genau, wie man das Publikum ansteckt und die Party zum Glühen bringt! Und das geht am besten mit guter Musik. Ohne überflüssiges Tamtam.

Donnerstag, 17.08.2023 – 19.00 Uhr – THE ALLIGATORS

Nicht nur für unverbesserliche Nostalgiker, sondern für alle, die eine zündende Live- Rock'n'Roll Show lieben, sind „The Alligators“ genau das Richtige:

Konzentriert auf die Musik der fünfziger Jahre bieten sie Boogie-Woogie, Rockabilly, Doo Wop und viele andere Hits aus einer Zeit, die durch Interpreten wie Elvis Presley, Bill Haley, Dion & The Belmonts unsterblich gemacht worden ist. Die Songs mögen „Oldies“ sein, die „Alligators“ sind es nicht. Am Originalsound orientierte Wiedergabe mit „Slap-Kontrabass“, Piano, Halbakustikgitarre und Chorgesang kombinieren sie mit entsprechendem Outfit und einer Bühnenshow, die sich gewaschen hat.

Ob Auftritte in Fernsehen, Rundfunk, Stadtfest oder Firmenfeier, am Ende sind sich alle Zuschauer einig: „Rock'n'Roll is here to stay!“

Beste Live-Musik unter freiem Himmel im Pfarrgarten in der Völklinger Innenstadt. Der Eintritt zu den Konzerten ist frei,

Gute Platzierungen für den Fotoclub Völklingen bei der Saarländischen Fotomeisterschaft

Bei den diesjährigen Landesfotoschau Saarland hat der Fotoclub Völklingen in der Clubwertung den dritten Platz erreicht. Besser waren nur der Fotoclub Freisen und der Fotogruppe Blende 11 Saar.

Sehr erfolgreich war ein neues Mitglied des Fotoclubs Völklingen, Mark Schieber. Er kam auf den vierten Platz in der Einzelwertung. Er erreichte 4 Annahmen sowie eine Medaille.

2 Annahmen konnten Jürgen Bennoit sowie Albert Damm verbuchen. Jürgen Isberner, Manfred Schmidt schafften jeweils eine Annahme. Eingereicht wurden insgesamt 436 Bilder von denen 111 Bilder angenommen wurden.

Die Saarländische Fotomeisterschaft wird bereits seit Jahrzehnten von jeweils einem Fotoclub im Saarland durchgeführt. Der Fotoclub Völklingen war in den letzten 10 Jahren bereits 3 mal Ausrichter. In diesem Jahr lag die Ausführung jedoch in den Händen des Landesvorstandes des Deutschen Verbandes für Fotografie e.V. Der Wettbewerb wurde digital durchgeführt. Zurzeit wird noch eine Möglichkeit gesucht, die Bilder auszustellen und der Öffentlichkeit zu präsentieren.



Foto: Mark Schieber - Fotoclub Völklingen 1927 e.V. - Ameise



Foto: Jürgen Bennoit - Fotoclub Völklingen 1927 e.V. - Kohlmeise

Termin für Kommunalwahlen und Europawahl steht

Medien-Info 117/2023 des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport

Sonntag, den 09. Juni 2024 werden im Saarland Gemeinderäte, Stadträte, Orts und Bezirksräte, Kreistage und die Regionalversammlung gewählt. Das hat der Ministerrat beschlossen. Zeitgleich wird auch über die Verteilung der Sitze im EU-Parlament abgestimmt.

Seit 1979 werden die allgemeinen Kommunalwahlen im Saarland zeitgleich mit der Europawahl durchgeführt. Der Tag der Europawahl 2024 orientiert sich an der Brüsseler Wahlperiode sowie an den Wahltagen in den Mitgliedstaaten der EU. Nach dem Europawahlgesetz müssen alle 27 Mitglieder innerhalb des gleichen Zeitraums abstimmen.

Für das Saarland ist der 09. Juni 2024 auch für die allgemeinen Kommunalwahlen geeignet. Eine frühzeitige Festlegung des Wahltags für die allgemeinen Kommunalwahlen 2024 erleichtert sowohl die Vorbereitung seitens der Wahlorganisation als auch die Vorbereitung seitens der Wahlvorschlagsträger.

Erfolgreicher Auftakt: Ausstellung „Sichtweisen 2023“ im City-Büro in Völklingen eröffnet

Der Verein „KulturGut e. V. – Verein zur Förderung von Kultur und Kommunikation in Völklingen“ feierte am Donnerstag, den 6. Juli, die erfolgreiche Eröffnung seiner Ausstellung „Sichtweisen 2023“. Rund 50 Kulturräffine folgten dem Lockruf der Kunst und kamen in die Räumlichkeiten des Citymanagements in der Rathausstraße 26 in Völklingen.



Rund 50 Kunstinteressierte waren zur Eröffnung der Ausstellung „Sichtweisen 2023“ in das Völklinger City-Büro gekommen. Foto: Lothar Bennoit

„Die Räume sind geradezu prädestiniert für solche Ausstellungen“, stellte Bertram Sauder, der Vorsitzende von KulturGut, fest. Er bedankte sich bei Traudel Bennoit, Anne Herzhauser und Karin Karrenbauer-Müller für die gelungene Hängung der Werke. Evelyn Bachelier, Brigitte Hayo-Rousché, Martina Heipp, Wolfgang Bier, Martin Steinert, Karin Karrenbauer-Müller, Horst Reinsdorf, Eva Müller, Doris Senzig, Joachim Ickrath und Amelie Kremer – sie alle trugen mit ihren beeindruckenden Werken zur besonderen Atmosphäre dieses Abends bei.

Die Eröffnung der Ausstellung „Sichtweisen 2023“ wurde von Oberbürgermeisterin Christiane Blatt begleitet, die ihre Begeisterung über die präsentierten Kunstwerke zum Ausdruck brachte und betonte: „Kunst in diesen Räumlichkeiten ist ein weiteres Angebot, um Besucherinnen und Besucher in die Stadt zu ziehen und die City im Allgemeinen, wie die Rathausstraße im Besonderen, noch attraktiver zu machen“.

Traudel Bennoit, Kunstreferentin und Beirats-Vorsitzende des Vereins KulturGut, lieferte den Gästen mit ihrer Einführung einen faszinierenden Einblick in die kreativen Prozesse und die tieferen Bedeutungen der ausgestellten Kunstwerke.

Citymanagerin Karin Telke freute sich über den regen Zulauf zur Eröffnung von „Sichtweisen 2023“ und betonte, dass diese Veran-

staltung eine der Visionen des Citymanagements unterstreicht: Das City-Büro soll auch ein Ort der Kunst und Kultur sein. Mit wechselnden Ausstellungen soll in Völklingen ein weiterer Anziehungspunkt für kunstinteressierte Besucherinnen und Besucher in der Weltkulturerbestadt geschaffen werden.

Bis zum 15. Oktober 2023 lädt die Ausstellung Kunstliebhaber und Neugierige in das City-Büro ein, um sich von der Vielfalt der Werke bezaubern zu lassen. Die Ausstellung „Sichtweisen 2023“ ist jeden Donnerstag von 11 Uhr bis 15 Uhr sowie freitags von 16 Uhr bis 18 Uhr zugänglich. Besucherinnen und Besucher haben auch die Möglichkeit, die präsentierten Kunstwerke zu erwerben und so ein Stück von „Sichtweisen 2023“ in ihr eigenes Zuhause zu bringen.



Horst Reinsdorf, Eva Müller, Traudel Bennoit, Bertram Sauder, Doris Senzig, Karin Telke, Karin Karrenbauer-Müller, Martina Heipp, Joachim Ickrath, Oberbürgermeisterin Christiane Blatt, Bürgermeister Christof Sellen (v. l. n. r.) Foto: Lothar Bennoit

Gelungener Auftakt für die neue LEADER-Runde 2023 - 2027

Die Ernennungsurkunde gab es bereits im Januar von Umweltministerin Petra Berg, jetzt hat die LAG Warndt-Saargau e.V. die neue LEADER-Periode 2023 - 2027 offiziell eingeläutet.

Mit der Auftaktveranstaltung am 29. Juni 2023 bedankte sich die LAG Warndt-Saargau e.V. in erster Linie bei allen, die in den vergangenen zwei Jahren mit Ideen und Vorschlägen zum Entstehen der neuen LEADER-Strategie Warndt-Saargau 2023 – 2027 beigetragen haben. Damit waren die Voraussetzungen für die LAG Warndt-Saargau erfüllt, um als anerkannte LEADER-LAG für die EU-Förderperiode 2023 – 2027 wieder an den Start gehen zu können. Für die nächsten Jahre stehen 2,5 Mio. LEADERFördermittel zur Verfügung, die die LAG Warndt-Saargau für innovative Vorhaben zur Entwicklung und Stärkung ihrer ländlich geprägten Förderregion entlang der deutschfranzösischen Grenze einsetzen will.

Regionalverbandsdirektor Peter Gillo, selbst Mitglied im Vorstand der LAG Warndt-Saargau e.V., richtete Grußworte an die etwa 50 Teilnehmenden in der frisch sanierten Remise des Jagdschlusses Karlsbrunn und würdigte das Engagement der LAG-Akteure der letzten Jahre. „Bürgerbeteiligung bei LEADER ist etwas ganz Besonderes“, ließ er verlauten. „LEADER eröffnet einmalige Gestaltungsspielräume, um die gemeinschaftsgetragene lokale Entwicklung in ländlichen Gebieten voranzubringen“.

Daran anknüpfend blickte LAG-Vorsitzender Jörg Dreistadt auf Ergebnisse der vergangenen Förderperiode zurück, auf zahlreiche Projekte und eine bemerkenswerte Beteiligung seitens vieler Bürgerinnen und Bürger. „Das beherzte Engagement der Menschen in Verbindung mit zahlreichen LEADER-Projekten trägt auf positive Art und Weise zur Entwicklung der ländlichen Grenzregion bei. Ohne Euch würde der Bottomup-Ansatz von LEADER gar nicht funktionieren“. Dabei zeigte er auf, dass sich dieses Engagement anhand der vielen geleisteten Arbeitsstunden in Zahlen fassen lässt, Arbeitsstunden, die hier im Saarland über LEADER auch gefördert wurden, beispielsweise im Zusammenhang mit den von Projektleiter Gerhard Fischer initiierten Maßnahmen Ortsgestaltung durch Bürgerwerkstätten und Gemeinsam Heimat gestalten.

„Mit LEADER soll ein besonderer Mehrwert für die Region entste-

hen“, so Dreistadt weiter, „und dabei sind die Herausforderungen wie Klimawandel und Energiewende, die Sicherung der Daseinsvorsorge und auch die Digitalisierung in der neuen LEADER-Strategie Warndt-Saargau für die kommenden Jahre bereits verankert“. Ein Jahr lang hat die LAG Warndt-Saargau e.V. mit fachkundiger Unterstützung durch ein externes Büro aber auch mit großer Beteiligung durch die örtliche Bevölkerung an ihrer LEADER-Strategie gearbeitet, mit Erfolg. Denn die LAG Warndt-Saargau e.V. ist auch in der neuen EU-Förderperiode 2023 – 2027 als eine von nunmehr fünf LEADER-Regionen am Start und nun bereit für neue Ideen und Projekte, die zur Entwicklung und Stärkung der Förderregion beitragen sollen.

Im Rahmen der Auftaktveranstaltung stellte auch Peter Wendl, AGL Saarbrücken, Handlungsfelder und Zielsetzungen der LEADER-Strategie Warndt-Saargau 2023 – 2027 vor. Erik Roskothen, Ortsvorsteher von Lauterbach, erläuterte anhand zahlreicher Beispiele, was LEADER und GAK-Regionalbudget im unmittelbar an der deutsch-französischen Grenze und inmitten des Warndtwalds gelegenen Völklinger Stadtteil bewirkt haben. Beim anschließenden Imbiss im Schlosshof gab es Gelegenheit zum informellen Austausch.

Im Saarland wird LEADER zu 75% aus dem Europäischen Landwirtschaftsfonds zur Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) und zu 25% vom Ministerium für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz finanziert. Das Fördermittelbudget über 2,5 Mio. Euro steht jeder der insgesamt fünf saarländischen LEADER-Regionen zur Verfügung.

Ab 01. August 2023 können sich Interessierte um die neuen Fördermittel bewerben, dann startet der erste Projektauftrag der neuen LEADER-Periode. Bis 30. September können Akteure (Vereine, Kommunen, Unternehmen) auf ihre Projektidee abgestimmte Projektanträge als Beitrag für die LEADER-Strategie Warndt-Saargau 2023 – 2027 bei der LAG-Geschäftsstelle einreichen.

Gerne informieren die LEADER-Regionalmanagerinnen Anke Klein-Brauer und Britta Marekfiá bei Fragen zu den Förderinstrumenten der LAG Warndt-Saargau e.V., sie sind in der LAG-Geschäftsstelle

unter der neuen Telefonnummer 06809 9977315 oder per Mail unter info@warndt-saargau.eu erreichbar.

Weitere Informationen zum LEADER-Programm der LAG Warndt-Saargau e.V., zur Förderregion sowie zu abgeschlossenen und laufenden Projekten können über die vereinseigene Website unter <https://www.warndt-saargau.eu> abgerufen werden.

Die Lokale Aktionsgruppe Warndt-Saargau e.V. ist als LEADER-LAG für die ELER-Förderperiode 2023 – 2027 anerkannt und wird aus Mitteln der Europäischen Union (75%) und des Saarlandes gefördert.



Fotos: Anke Klein-Brauer

Alle Veranstaltungen des Kinderferienprogramms 2023 sind zu finden auf der Homepage der Stadt Völklingen unter: www.voelklingen.de/kinderferienprogramm

Dieses Jahr nur digital erhältlich.

STADT VÖLKLINGEN

Der Veranstaltungskalender des Kinderferienprogramms auf der städtischen Homepage wird so aktuell wie möglich gehalten.

Eine Gewähr, ob veröffentlichte Veranstaltungen stattfinden oder ausfallen, kann nicht übernommen werden.

Bitte informiert Euch/informieren Sie sich zeitnah vor der geplanten Veranstaltung unter: www.voelklingen.de/kinderferienprogramm oder direkt bei den Veranstaltern.

STADT VÖLKLINGEN

VERANSTALTUNGEN

Völklinger Kinderferienprogramm 2023 ist online verfügbar



Die traditionelle Klamauk-Reihe, Tennis-Sommercamps, ein Bauernhoftag oder auch eine Kinderfreizeit in der Jugendherberge – die Stadt Völklingen hat ihr Kinderferienprogramm 2023 veröffentlicht. Bei zahlreichen verschiedenen Angeboten und Veranstaltungen während der Sommerferien ist mit Sicherheit für jedes Kind etwas dabei.

Gemeinsam mit zahlreichen Vereinen, Organisationen und Institutionen hat die Stadt Völklingen auch in diesem Jahr wieder ein Kinderferienprogramm entwickelt, das ab sofort auf der Website der Stadt Völklingen zum Herunterladen (www.voelklingen.de/kinderferienprogramm) zur Verfügung steht. Dabei ist es gelungen, ein facettenreiches Unterhaltungsangebot für die Kinder und Jugendlichen zusammenzustellen. Wie gewohnt bietet das Kinderferienprogramm 2023 der Stadt Völklingen für jeden Geschmack und für jede Altersklasse etwas – von der A wie Aquaball bis Z wie Zwerge bemalen, vom Schlagzeugkurs über die Wildparkführung bis hin zum Schnupperangeln: „Die teilnehmenden Vereine und Institutionen haben wieder vielfältige und spannende Angebote organisiert. Ohne ihr Engagement wäre so ein abwechslungsreiches Programm nicht möglich gewesen. Dafür möchte ich mich recht herzlich bedanken“, freut sich Völklingens Oberbürgermeisterin Christiane Blatt. Unter dem Aspekt der Nachhaltigkeit und um das Kinderferien-Programm so aktuell wie möglich zu halten, wurde wie bereits in den vergangenen Jahren auf eine gedruckte Form verzichtet. Die Stadt Völklingen hat in den Kindergärten und Schulen Infoblätter verteilt, auf denen ein QR-Code sowie der Link zum Kinderferienprogramm hinterlegt sind. Mit dem Kinderferienprogramm 2023 kann man sich schnell einen guten Überblick über die angebotenen Veranstaltungen verschaffen und die entsprechenden Angebote buchen. Die Anmeldevoraussetzungen und die Kontakte sind aufgeführt. Zum Kinderferienprogramm 2023: <https://www.voelklingen.de/kinderferienprogramm>

Kinderfest am Wasserturm – entdecken, experimentieren und Spaß haben

Stadtwerke Völklingen laden am 3. August von 9 bis 13 Uhr zum Wasserturm in Wehrden ein – kostenlose Ferienveranstaltung für 50 Kinder ab 6 Jahren

VÖLKLINGEN. Spiel, Spaß und spannende Erkundungen – das verspricht das Kinderfest am Wasserturm in Wehrden, das die Stadtwerke Völklingen als Sommerferien-Event am Donnerstag, 3. August, auf die Beine stellen. Von 9 bis 13 Uhr bekommen 50 Kinder ab 6 Jahren die Möglichkeit, einen bunten Vormittag zu erleben. Auf dem Programm stehen eine Vielzahl unterhaltsamer Aktivitäten: Bei einer spannenden Führung werfen die Kinder einen Blick hinter die Kulissen der Wasseraufbereitung und können anschließend bei weiteren Wasserexperimenten ins Staunen kommen. Mit lustigen Spielen und auf der Hüpfburg kommt auch die Bewegung nicht zu kurz und am Ende des Kinderfestes wartet eine besondere Überraschung auf die Kids. Isabelle Ahr von den Stadtwerken Völklingen, die das Programm zusammengestellt hat, sagt: „Ich freue mich schon sehr auf das Fest. Wir werden gemeinsam Neues entdecken und einen aktionsreichen Ferientag mit viel Spaß haben. Auch für das leibliche Wohl haben wir natürlich gesorgt.“ Die Teilnahme am Kinderfest ist kostenlos und nur in Begleitung einer Aufsichtsperson möglich. Wer Interesse an einem der 50 Plätze hat, **meldet sich bitte bis zum 1. August per E-Mail an isabelle.ahr@swvk.de an.** Hierzu bitte den Namen des Kindes, das Alter und den Namen der Aufsichtsperson angeben.

Weltkulturerbe Völklinger Hütte



Industrie, Kultur, Geschichte, Kunst und Natur:

Das Sommerferien-Programm im Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte verbindet Industrie, Kultur, Geschichte, Kunst und Natur auf einmalige Weise. In den Sommerferien bietet das Weltkulturerbe zahlreiche öffentliche Führungen, die die gesamte Bandbreite des ehemaligen Eisenwerks offenbaren, das heute zugleich Monument der Industrialisierung und des Anthropozäns, Schauplatz für internationale Ausstellungen, Festivals und Konzerte sowie auch ein Ort der Natur ist. Unsere Guides erklären die Arbeitsabläufe im ehemaligen Eisenwerk, ehemalige Hüttenarbeiter erzählen aus ihrem Arbeitsleben, es gibt einen Klangspaziergang, eine Themenführung zur Rolle der Frauen und eine Zeitreise durch die verschiedenen Epochen der Hütte vom späten 19. Jahrhundert bis heute. Geführte Expeditionen leiten die Besucher:innen in die Garten-Wildnis des Paradieses auf dem Gelände der ehemaligen Kokerei, zur Kunst von Julian Rosefeldt und zu Jens Harders Comic-Geschichte unseres Planeten sowie zu den Kunstwerken der Urban Art und der SaarART. Auch das dunkle Kapitel der Zwangsarbeiter:innen wird mit Christian Boltanski nicht ausgespart. Donnerstags bietet die Kunstschule Kassiopeia als Partner des Weltkulturerbes verschiedene Workshops für Kinder, an den Dienstagen und Freitagen der Sommerferien starten zudem spezielle Hüttenexpeditionen für Kinder. Komplettiert wird das Ferien-Programm durch Spezial-Führungen in Saarländisch oder über den Sinterrundkühler, auch ein Foto-Walk für Hobby-Fotografen steht auf dem Ferienprogramm. Die exklusive Abendöffnung der gefeierten neuen Filminstallation EUPHORIA am 24. August bietet unseren Besucher:innen schließlich die Gelegenheit, das Gesamtkunstwerk von Julian Rosefeldt jenseits der regulären Öffnungszeiten zu genießen. Für jeden Geschmack dürfte also etwas dabei sein im Sommer der Völklinger Hütte!



JULIAN ROSEFELDT: WHEN WE ARE GONE, Ausstellungsansicht
Die Filminstallation EUPHORIA © Oliver Dietze / Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Alle Infos zum Sommerferien-Programm finden sich auf www.voelklinger-huette.org

**

FÜHRUNGEN IN DEN SOMMERFERIEN 2023

Dienstag, 25. Juli

12 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

14 Uhr: Führung für Kinder – Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Mittwoch, 26. Juli

11 Uhr: Hüttenarbeiter erzählen aus ihrem Arbeitsleben

12 Uhr: Führung in französischer Sprache - Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

15 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Donnerstag, 27. Juli

10 bis 13 Uhr: Workshop der Kunstschule Kassiopeia – Zauberhaftes Sonnenshirt, ab 1. Klasse

12 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

14 Uhr: JENS HARDER. THE STORY OF PLANET A

Freitag, 28. Juli

12 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

14 Uhr: Führung für Kinder – Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

15 Uhr: Erzengel und Kranführerin – Frauen in der Völklinger Hütte

Samstag, 29. Juli

12 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

15 Uhr: JULIAN ROSEFELDT. WHEN WE ARE GONE

Sonntag, 30. Juli

11.30 Uhr: JULIAN ROSEFELDT. WHEN WE ARE GONE

15 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Montag, 31. Juli

12 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

15 Uhr: Bienenführung

Dienstag, 1. August

12 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

15.30 Uhr: Führung für Kinder – Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte, Eintritt frei

Mittwoch, 2. August

14 Uhr: Klangspaziergang – Die Geräusche der Völklinger Hütte

Donnerstag, 3. August

10 bis 13 Uhr: Workshop der Kunstschule Kassiopeia – Farben von Rost: Malen an der Staffelei, ab 3. Klasse

12 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

14 Uhr: Die Installationen von Christian Boltanski

Freitag, 4. August

12 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

14 Uhr: Führung für Kinder – Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

15 Uhr: Weltkulturerbe Spezial: Foto-Walk mit dem Profi-Fotografen Andrew Wakeford, Tickets über www.voelklinger-huette.org

Samstag, 5. August

12 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

15 Uhr: JULIAN ROSEFELDT. WHEN WE ARE GONE

Sonntag, 6. August

11.30 Uhr: JULIAN ROSEFELDT. WHEN WE ARE GONE

15 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Montag, 7. August

12 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

15 Uhr: Bienenführung

Dienstag, 8. August

12 Uhr: Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

14 Uhr: Führung für Kinder – Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Weitere Termine in der nächsten Ausgabe.

Anmeldung zu den Workshops von Kassiopeia über brief@jks-kassiopeia.de oder 06898/26206

Teilnahme öffentliche Führung: 3 Euro pro Person plus normaler Eintritt

Alle Infos unter www.voelklinger-huette.org

Besucherservice des Weltkulturerbes Völklinger Hütte: 06898-9100 100 oder visit@voelklinger-huette.org

**

Abenteuer Sinterrundkühler:

Der neue Entdeckerweg im Weltkulturerbe Völklinger Hütte führt in luftige Höhen und bietet spektakuläre Ausblicke auf die Hochofengruppe



Entdeckerweg über den Sinterrundkühler und die Sinterentstaubung Weltkulturerbe Völklinger Hütte

© Karl Heinrich Veith /

Vor 150 Jahren wurde die erste Völklinger Eisenhütte gegründet. Im Jubiläumsjahr öffnet das heutige Weltkulturerbe gleich mehrere spannende Wegstrecken sowie faszinierende Industriearchitekturräume wie den Wasserhochbehälter oder die Trockengasreinigungen für ihre Besucher:innen. Den Anfang macht am Samstag, den 22. Juli der neue Entdeckerweg über den Sinterrundkühler und die Sinterentstaubung: Der Gang bis hin zur oberen Ebene der Möllerhalle ist ein Abenteuer und ermöglicht Einblicke in bisher nicht erlebbare Industriebauten der Völklinger Hütte ebenso wie spektakuläre Ausblicke auf die Hochofengruppe. Wer inmitten der Anlage, in luftiger Höhe und in Sichtweite zu den Winderhitzern gewandert ist, wer dort Treppen gestiegen und die langen Schrägen zwischen den Transportbändern passiert hat, wird dieses Erlebnis so schnell nicht vergessen.

Der Sinterrundkühler schließt sich technisch an die Sinteranlage an, die zu ihrer Entstehung 1928 eine der größten in Europa war. Hier wurden Reststoffe des Hochofenprozesses wie Erzstaub zu etwa faustgroßem Material zusammengebacken und so wiederverwendbar gemacht. Bis 1970 wurde dieser Sinter in heißer Form zu den Hochofen transportiert.

Erst dann nahm der Sinterkühler seinen Betrieb auf, um die Belastung von Menschen und Maschinen zu reduzieren. Auf einem riesigen, sich drehenden Teller wurde das Material zuerst mit Luft abgekühlt. In der Sinterentstaubung wiederum wurde der Sinter von noch vorhandenem, für den Hochofen nachteiligem Staub befreit. Erst dann gelangte der „Kaltsinter“ in das Lager der Möllerhalle und zu den Hochofen. Der neue Weg macht nun die historisch wesentlichen Verbindungen zwischen Sinteranlage, Sinterrundkühler, Sinterentstaubung und Möllerhalle wieder erfahrbar.

Aktuell ist die Begehung des Entdeckerwegs im Rahmen von Führungen möglich, sie wird jedoch wegen zahlreicher Treppen und Rampen nur beweglichen Menschen empfohlen. **Die ersten Expeditionen starten am Samstag, den 22. Juli um 13 Uhr und am Sonntag, den 23. Juli, um 12 Uhr.** Das Ticket zum Abenteuer kann über www.voelklinger-huette.org gebucht werden, die Plätze sind begrenzt.

**

BEWEGUNG MACHT GESCHICHTE - 2. Etage des Wasserhochbehälters - Weltkulturerbe Völklinger Hütte - 22. Juli 2023 bis 27. August 2028

Zentrale Filminstallation und zahlreiche Exponate sowie Text-, Foto-, Ton- und Filmdokumente aus der Geschichte der Völklinger Hütte
Kurator: Dr. Ralf Beil, Generaldirektor Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Öffnungszeiten: Täglich 10 bis 19 Uhr

Ab 1. November: Täglich 10 bis 18 Uhr

Eintrittspreise in das Weltkulturerbe Völklinger Hütte und alle Ausstellungen: Normal: 17 Euro | Ermäßigt: 15 Euro
Jugendliche und Schüler bis 18 Jahre: Eintritt frei

(Kinder bis 14 Jahre nur in Begleitung eines bevollmächtigten Erwachsenen) Studierende, Schüler und Auszubildende bis 27 Jahre: Eintritt frei (mit gültigem Ausweis), Jahreskarte: 55 Euro
visit@voelklinger-huette.org | www.voelklinger-huette.org



Screenshot aus dem Film BEWEGUNG MACHT GESCHICHTE. Die Völklinger Hütte, 2023

Oben links: der Gründer der Völklinger Eisenhütte, Julius Buch. Unten: die Visualisierung der Hütte zu Julius Buchs Zeiten
© FaberCourtial / Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Vereinsmitteilungen können Sie senden an:
vk@mtypemedia.de

VERANSTALTUNGEN DER 



Volkshochschule
Völklingen

VHS-Kurse – noch freie Plätze verfügbar:

Kursbeschreibungen und weitere Angebote finden Sie in den Programmheften oder online unter: <https://vhs.voelklingen.de/>

Junge VHS

Schnuppertraining Bouldern – Klettern ohne Seil

Kursnr. 351012b

Termin: Freitag, 4. August, 10 Uhr,

Ort: Kletterhalle Dada Boulders, Wadgassen

Entgelt: 5 Euro zzgl. Eintritt, Anmeldung erforderlich

Sprachen-Sommer an der VHS Völklingen

Fremdsprachen lernen im August und September

Im August und September findet der Sprachen-Sommer an der VHS Völklingen statt. Angeboten werden Kurse für Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch und Arabisch.

In den **Englisch- und Französischkursen** erwerben Anfänger*innen ohne bzw. mit sehr geringen Vorkenntnissen in kurzer Zeit erste Kenntnisse in der Fremdsprache.

Der Urlaub in Spanien oder Italien lässt sich noch mehr genießen, wenn man sich im Urlaubsland auch sprachlich zurechtfinden kann. Anfänger*innen ohne Vorkenntnisse lernen in den **Sprachkursen für die Reise** wichtige Alltagssituationen in der Fremdsprache zu meistern. Mit viel Spaß und wenig Grammatikpaukerei wird zudem viel über Bräuche und Traditionen des Reiselands vermittelt.

Wer privat, beruflich oder in bei einer ehrenamtlichen Tätigkeit mit arabischsprachigen Menschen zu tun hat oder sich generell für Fremdsprachen interessiert, erhält im **Schnupperkurs Arabisch** einen ersten Eindruck von dieser Sprache. Der Kurs bietet einen Mix aus Informationen, Übungen und Sprachpraxis zur arabischen Sprache.

Eine vorherige Anmeldung ist für alle Kurse notwendig!

Kurse

Englisch A0, Stufe 0-1/ Anfänger:

Intensiv am Vormittag (S710010)

Mittwoch/Donnerstag: 10 bis 12.15 Uhr

Termine: 9. August, 10. August, 16. August, 17. August, 23. August, 24. August, Lehrkraft: Michael Keller, Ort: Altes Rathaus

Gebühr: 31 Euro

Englisch A0, Stufe 0-1/ Anfänger:

Intensiv am Abend (S711010)

Mittwoch/Donnerstag: 17 bis 20.15 Uhr

Termine: 9. August, 10. August, 16. August, 17. August, 23. August, 24. August, Lehrkraft: Michael Keller, Ort: VHS-Lernzentrum Luisenthal, Gebühr: 31 Euro

Französisch A0, Stufe 0-1/ Anfänger:

Intensiv am Vormittag (S760010)

Mittwoch/Donnerstag: 10 bis 12.15 Uhr

Termine: 9. August, 10. August, 16. August, 17. August, 23. August, 24. August, Lehrkraft: Sébastien Dumont-Roty, Ort: Altes Rathaus

Gebühr: 31 Euro

Italienisch für die Reise (S720010)

Dienstag/Mittwoch: 10 bis 12.15 Uhr

Termine: 22. August, 23. August, 29. August, 30. August, 5. September, 6. September

Lehrkraft: Silke Eckel-Speicher, Ort: Altes Rathaus

Gebühr: 31 Euro

Spanisch für die Reise (S730010)

Montag/Dienstag: 10 bis 12.15 Uhr

Termine: 21. August, 22. August, 28. August, 29. August, 4. September, 5. September

Lehrkraft: Gina Faust

Ort: Altes Rathaus

Gebühr: 31 Euro

Arabisch Schnupperkurs (S791010)

Montag/Dienstag: 10 bis 12.15 Uhr

Termine: 21. August, 22. August, 28. August, 29. August, 4. September, 5. September

Lehrkraft: Massara Fakhr-Eddin, Ort: VHS-Lernzentrum Luisenthal

Gebühr: 21 Euro

**



VÖLKLINGER LESE-SOMMER:

Anmelden, mitmachen und gewinnen!
Vom 24. Juli bis 1. September 2023

Die Stadtbibliothek und die Volkshochschule veranstalten einen Völklinger Lese-Sommer für Kinder und Jugendliche zwischen 6 und 16 Jahren. Motto ist: Wer am meisten liest (und hört), gewinnt!

Lass dir in der Stadtbibliothek deinen kostenlosen Lese-Sommer-Ausweis geben und hol dir für jedes ausgeliehene Medium (Buch, CD oder Tonie) einen Stempel ab. Einen zusätzlichen Stempel bekommst du für das Ausfüllen eines Steckbriefes zum Inhalt deines Mediums. Am Ende der Sommerferien gibt es für die drei Lese-Königinnen und Lese-Könige mit den meisten Stempeln ein kleines Präsent, das von der Buchhandlung Balzert aus Püttlingen gesponsort wird. Im Rahmen des Lese-Sommers liest euch VHS-Mitarbeiterin Anne Bartelt am 9. August um 14 Uhr Geschichten passend zur Ferienzeit vor. Für die Teilnahme an der Lesung erhältst du einen zusätzlichen Stempel.

Kontakt:

E-Mail: buecherei@voelklingen.de | Tel.: 06898/13 2433

E-Mail: vhs@voelklingen.de | Tel.: 06898/13 2597

Treffpunkt: Stadtbibliothek Völklingen, Altes Rathaus, Bismarckstraße 1, 66333 Völklingen | Alter: 6 bis 16 Jahre | Kosten: keine

Anmeldung: Die Voraussetzung zur Teilnahme am Lese-Sommer ist der Besitz eines Ausweises der Stadtbibliothek Völklingen. Diesen bekommst du bis einschließlich 16 Jahren mit Einwilligung deiner Eltern kostenlos vor Ort.

**

Völklinger Grundschulkinder gewinnen Juniorpreis bei „Perform deine Heimat“

Bei der Preisverleihung zur 3. Runde des Landeswettbewerbs „Perform deine Heimat“ hat die Gruppe „Regenbogen- und Schlosspark-Kinder“ aus Völklingen einen Juniorpreis für ihren Beitrag „Traum vom Paradies“ erhalten!

Der Wettbewerb motivierte Kinder und Jugendliche, saarländische Kulturrorte musikalisch und tänzerisch in Szene zu setzen.

Auf Initiative der VHS Völklingen entwickelten die Grundschulkinde gemeinsam mit Tanzpädagogin Bérengère Brulebois, Chorleiterin Birgit Scherrmann und dem Leiter der Streichergruppe an der Schlossparkschule, Emanuele Frisardi, ihre Performance „Traum vom Paradies“ im Weltkulturerbe Völklinger Hütte.

Die musikalisch-tänzerische Darbietung wurde professionell gefilmt und das fertige Video bei der Preisverleihung präsentiert. Für ihre fantastische Leistung erhielt die Gruppe einen Juniorpreis.

Das Video ist auf der Homepage von Perform deine Heimat oder auf den Social-Media-Kanälen der VHS Völklingen zu sehen:

<https://www.instagram.com/vhsvoelklingen/>

<https://www.facebook.com/vk.vhs/>

<https://performdeineheimat.de/>



Foto: VHS Völklingen

**Um vorherige Anmeldung zu allen
Veranstaltungen wird gebeten!**

KONTAKT:



VHS Völklingen, Altes Rathaus, Bismarckstraße 1,
66333 Völklingen, Tel.: 06898/13-2597,
E-Mail: vhs@voelklingen.de
vhs.voelklingen.de

SCHULEN · KITAS · JUGENDINFOS

Albert-Einstein-Gymnasium

Albert-Einstein-Gymnasium feiert seine Abiturientinnen und Abiturienten

Im feierlichen Rahmen verabschiedete die Schulgemeinschaft des Albert-Einstein-Gymnasiums in der Kyllberghalle ihre 35 Abiturientinnen und Abiturienten. Schulleiterin Dr. Doris Simon dankte in ihrer Ansprache den Abiturientinnen und Abiturienten, ihren Eltern sowie den Kolleginnen und Kollegen für ihr außerordentliches Engagement. Didaktikleiterin Susanne Molz blickte in ihrer Lehrerrede, ebenso wie Leonie Jugl und Sebastian Lutter in der Schülerrede, auf die letzten acht Jahre zurück. Im Anschluss an die Zeugnisübergabe wurden die Preise für herausragende Leistungen im Abitur verliehen.

Für die drei besten Abiture wurden Leonie Jugl (1,2), Muhammed Bektes (1,5) und Celina Kuhn (1,5) ausgezeichnet. Weitere Preise erhielten Georg Rosenbaum (Scheffelpreis und Preis des Vereins deutscher Sprache), Hendrik Kascha (Mathematik, Physik), Celina Kuhn (Chemie), Florian Speicher (Informatik, Physik), Philipp Grabenstätter (Chemie), Muhammed Bektes (Chemie), Leonie Jugl (Kursbeste), Muhammed Bektes (Kursbester), Celina Kuhn (Kursbeste) und Tom Holzmann (Kursbester). Die Schulleiterin dankte den Preisstiftern, dem Verein der Freunde des Albert-Einstein-Gymnasiums, dem Regionalverband Saarbrücken, der Kreissparkasse Saarbrücken, der Gesellschaft Deutscher Chemiker, der Deutsche Physikalische Gesellschaft, der Deutsche Mathematiker-Vereinigung, der Gesellschaft für Informatik, der Literarische Gesellschaft und dem Verein deutscher Sprache.

Die gesamte Schulgemeinschaft gratuliert allen Abiturientinnen und Abiturienten herzlich und wünscht ihnen für ihre Zukunft alles Gute: Laurenz-Ben Adchayan, Dilan Akman, Awin Alo, Leonard Altmeyer, Kader Antil, Huzaiifa Awan, Muhammed Bektes, Devran Bozkurt, Lukas Brixius, Tyler De Weze, Melissa Dursun, Svenja Franz, Philipp Grabenstätter, Kim Hargarter, Tom Holzmann, Abir Jendo, Leonie Jugl, Hendrik Kascha, Celina Kuhn, Leon Laudwein, Chiara Le Vita, Sebastian Lutter, Luca Müller, Georg Rosenbaum, Mara Schnurr, Florian Speicher, Moritz Steinlein, Jakob Sturm, Nadine Timoshenko, Florian Veit, Ronja Wagner, Emy Waßmuth, Finja Waßmuth, Jonas Wirth und Yasin Zan.



Foto: Albert-Einstein-Gymnasium

**

Love love love – Rede an die besten Abiturientinnen und Abiturienten

„Stürzen Sie sich vor allem in die Liebe. Verschenden Sie sich. Sparen Sie sich und Ihre Gefühle nicht auf. Seien Sie nicht pragmatisch, seien Sie nicht zaghaft und vor allem nicht zynisch. Seien Sie großzügig und mutig, wenn es um die Angelegenheiten des Herzens geht. Aber tun Sie es, tun Sie es, wenn alle Kameras aus sind, tun Sie es nur für den anderen Menschen, nicht für ihr Profil“: Auszug aus der ansprechenden Rede von Julia Schoch.

Die Rede an die besten saarländischen Abiturientinnen und Abiturienten greift auf eine alte Tradition zurück. Im 18. Jahrhundert war es üblich, dass Schriftsteller oder Philosophen einen Jahrgang mit einer Rede ins Leben verabschiedeten. Jedes Jahr im Sommer lädt nun SR 2 Kultur-Radio mit Unterstützung des Ministeriums für Bildung und Kultur und der Peter und Luise Hager Stiftung eine bekannte Autorin oder einen bekannten Autor ins Saarland für diese traditionelle Rede ein.

Rednerin in diesem Jahr war Julia Schoch, die in Mecklenburg aufgewachsen ist und nun als freie Schriftstellerin in Potsdam lebt. Im Rahmen von „Literaturtausch“ am Silo am Ostbahnhof gab es in einer gelungenen Veranstaltung zudem einen Poetry Slam mit Anna Luca Ames, Musik von Juna Unger und Band, Essen und Getränke. Der Einladung waren die drei besten Abiturienten des AEGs, Leonie Jugl, Muhammed Bektes, Celina Kuhn und der diesjährige Scheffelpreisträger Georg Rosenbaum mit ihren Familien sowie Schulleiterin Dr. Simon gefolgt.



Foto: Albert-Einstein-Gymnasium

Bisttalschule Wadgassen-Bous

Herzlichen Glückwunsch zum Abitur 2023!

Die Bisttalschule Wadgassen-Bous gratuliert ihren Abiturienten und Abiturientinnen herzlich zum bestandenen Abitur 2023!

Am Samstag, 08.07.2023, wurden den diesjährigen Prüflingen ihre Zeugnisse feierlich auf dem Abiball in der Festhalle Elm von Schulleiter Ralf Frank (rechts) übergeben.

Die Schulgemeinschaft ist sehr stolz, dass beim diesjährigen Abitur die neun Abiturient*innen der Bisttalschule (v.l.n.r.) Mara Schlehuber, Rosel Alo, Dennis Bomblé, Lara Thollon, Emily Faschinka, Valerie Walter, Jason Voigt, Nico Bäuerle und Tamara Petry am Oberstufenverbund Saarlouis erfolgreich den höchstmöglichen schulischen Abschluss erreicht haben. Und dies mit zum Teil sehr guten Ergebnissen.

Die Schülerin Tamara Petry wurde darüber hinaus zwei Tage später noch mit dem Schulpreis des Landkreises Saarlouis ausgezeichnet.

Der Preis wurde ihr von Bildungsministerin Streichert-Clivot und Landrat Patrik Lauer zusammen mit dem Schulleiter Ralf Frank übergeben.

All unseren Abiturient*innen wünscht die Schulgemeinschaft für ihren weiteren Lebensweg und die Zukunft viel Erfolg!



Foto: S. Engler

Warndt-Gymnasium

Exkursion der Schulsanitäter des Warndt-Gymnasium zu Rettungswache und Rettungsarena

Die Schulsanitäter des Warndt-Gymnasiums, die sich im Schulalltag bei Verletzungen und Unfällen als Ersthelfer ihre Mitschülerinnen und Mitschüler versorgen, besuchten in der vergangenen Woche in Begleitung von Frau Röder und Frau Kolz die Rettungswache des DRK in Völklingen sowie die Rettungsarena in St. Ingbert.



In der Rettungswache konnten die Schulsanitäter einen Tagesablauf der Notfallsanitäter auf der Wache erleben. Sie konnten den Ablauf des Rettungsprotokolls verfolgen: vom Auslösen des Melders über das Erfragen der notwendigen Informationen zu Art des Einsatzes und Anzahl der betroffenen Personen sowie die Weitergabe dieser Informationen, bis hin zum Auffüllen des Fahrzeugs und dem Ausfüllen

der Protokolle nach einem Einsatz. Die Schulsanitäter durften im Rettungswagen auch einen Notfall nachstellen und den Patienten versorgen.

Im Anschluss daran ging es nach St. Ingbert in die Rettungsarena. Hier trainieren normalerweise die Notfallsanitäter in Ausbildung die Einsätze unter annähernd realen Bedingungen. Eine Wohnung, ein Garten, der Straßenverkehr und eine Baustelle sind hier nachgestellt und bieten Übungsszenarien für Notfalleinsätze. In diesen Kulissen durften auch die Schulsanitäter trainieren und den Ablauf von Einsätzen einüben.

Den Schulsanitätern, die sich unermüdlich um ihre Mitschülerinnen und Mitschüler im Schulalltag kümmern, gilt ein großer Dank. Ebenso dankt die Schulgemeinschaft Frau Röder und Frau Kolz für ihr Engagement und die Organisation und Leitung der AG Schulsanitäter.



Fotos: L. Röder

**

Ausstellung des Adolf-Bender-Zentrums zum Thema Rechtsextremismus in Deutschland

Zwischen 30. Juni und 7. Juli zeigte das Adolf-Bender-Zentrum am Warndt-Gymnasium eine Ausstellung zum Thema „Rechtsextremismus in Deutschland“. Die Ausstellung war für Schülerinnen und Schüler der Klassenstufen 9, 10 und 11 konzipiert.

Schülerinnen und Schüler der Klassenstufen 10 und 11 leiteten unter Anleitung des Adolf-Bender-Zentrums für ihre Mitschülerinnen und Mitschüler Workshops zum Thema der Ausstellung.

Die Schulgemeinschaft des Warndt-Gymnasiums dankt dem Adolf-Bender-Zentrum für die Ausstellung und Frau Lerch-Klein für die Organisation im Haus.



Foto: P. Lerch-Klein

**

Schule TRIFFT Wissenschaft

Als Teil ihrer Auszeichnung beim diesjährigen Landeswettbewerb Jugend forscht wurden Shakira Leonhard, Sophie Biwer und Emma Jung (alle Jahrgang 10) als Mitglieder eines ausgewählten Teilnehmerkreises zur diesjährigen Fachtagung Schule MIT Wissenschaft des MIT Club of Germany e. V. an der Universität des Saarlandes eingeladen. Ein abwechslungsreiches Vortragsprogramm erwartete unsere drei Jungforscherinnen in der Aula der UdS: Den Anfang machte Ultracyclist Thorsten Weber mit seiner Antwort auf die Frage „Was benötigt man, um 2000 Kilometer mit dem Rad am Stück zu fahren?“. Es folgten interessante Erläuterungen von Prof. Dr. Andreas Schütze von der Universität des Saarlandes zu „Messtechnik: Sensoren im Smartphone – vom Mikrofon bis zur elektronischen Nase“. Zum Abschluss referierte der Nobelpreisträger für Physik 1987, Dr. Georg Bednorz, über Supraleitung.



Unsere Schülerinnen, u. a. mit allen Referenten und der Ministerin für Bildung und Kultur, Christine Streichert-Clivot

Foto: M. Reimringer

Schule am Warndtwald Überherrn

verabschiedet 15 Abiturienten

Am 8. Juli war es endlich soweit. Die Abiturfeier des diesjährigen Abiturjahrgangs 2023 des Oberstufenverbands dem die Gemeinschaftsschule am Warndtwald angehört, startete um 17.00 Uhr in der Festhalle in Elm.

Die Eltern und Lehrer staunten nicht schlecht über die gelungene Abschlussfeier. Besonders begeistert waren die Gäste über eine Tanzeinlage und mehrere musikalische Beiträge. Auch die Reden des Schülersprechers, der Tutoren und der Schulleiter der Verbandsschulen wurden mit großem Applaus gewürdigt.

Dann endlich war es soweit. Schulleiter Christian Konrad freute sich, 15 Schülerinnen und Schüler der Schule am Warndtwald ihr Zeugnis der allgemeinen Hochschulreife zu übergeben. Zum bestandenen Abitur gratulierte er herzlich und zeigte sich höchst zufrieden über die Leistungen der Schüler.

Unsere Schülerin Svenja Ding erreichte einen Notendurchschnitt von 1,5 und war zweitbeste Schülerin des gesamten Abiturjahrgangs. Unser Schüler Nico Grasser erhielt einen Sonderpreis für die beste Abiturprüfung im Fach Chemie.

Die Schulgemeinschaft der Gemeinschaftsschule am Warndtwald ist stolz auf ihre Abiturientinnen und Abiturienten und wünscht ihnen für die Zukunft viel Glück und Erfolg!!!

Christian Konrad, Schulleiter



Fotos: Schule am Warndtwald Überherrn

VEREINSINFOS

LAUTERBACH



Neue Projekte des Heimatkundlichen Vereins Lauterbach u. a.

„Chronik von Lauterbach in der Lauterbacher Rundschau“ 1974-1985

1. Die aktive ehemalige Arbeitsgruppe Lauterbacher Heimatkunde im damaligen HKV Ludweiler hat in den Ausgaben der ehemaligen Dorfzeitung „Lauterbacher Rundschau“ von 1974-1985 vielfältige Beiträge zur Ortschronik veröffentlicht, die durchaus die Berichterstattung im Heimatbuch von 1982 „Ort an der Grenze“ ergänzen und vertiefen. HKV hat nun aus diesen Ausgaben über 90 Seiten kopiert und lässt diese, ergänzt durch andere Arbeiten in einer Broschüre veröffentlichen. Dies ist das erste neue Projekt für 2023, dem weitere folgen
2. so eine weitere Infotafel zum Dorfkreuz selbst an dessen Standort in der Hauptstraße und
3. ein weiterer alter Straßennamen „Miehlegrät“ auf einem Emaille-Schild, der ins Flachstal führt.
4. Auf Nachfrage wird auch „Ideen für Lauterbach“ neu aufgelegt, um nochmals Impulse für unseren Ort anzuregen

Ein besonderes Echo hat das anlässlich des Jubeljahres initiierte Backen mit der frz. Grundschulklasse der école primaire Robert Schumann aus Creutzwald am 26.5.23 gefunden, frz. Eltern wie die Schule bilingual R. Schumann und Kommune freuten sich sehr über diese Einladung, denn 2 Eltern 2 Lehrerinnen, 23 SchülerInnen, und der Rektor selbst waren von 9-14 zu Gast, backten gemeinsam Pizzas, das gleich gegessen wurde und für jeden ein Sauerteigbrot, das stolz mit nach Hause genommen und in den Familien vorge-

zeigt wurde. Elke und Manfred Kiefer und Rosi Giringler waren die Bäcker, auch der Vorstand des HKV half mit.



Anlass war für den heimatkundlichen Verein das 60. Jubiläum des dt.-frz. Elyseevertrages, weshalb eine weitere dt.-frz. Begegnung auf dem Programm steht, geplant ist ein dt.-frz. Liederabend, wenn Helfer gefunden werden. Die Spenden für diese Aktivität kam vom Regionalverband Saarbrücken und dem Lions-Club.



Fotos: Verein

Musikverein Lauterbach/Saar e.V.

In Vorbereitung auf das Waldkonzert

Nurmehr einen Monat dauert es bis zum diesjährigen Waldkonzert des Musikvereins Lauterbach. Am Samstag, dem 26. August, hebt sich dafür um 18 Uhr der Vorhang auf der Scherf-Ranch in der Spitteler Straße am Rande des Warndtwaldes in Lauterbach. Das Blasorchester des Vereins probt derzeit mit seinem Dirigenten Holger Jakobs intensiv daran, dem Programm den letzten Schliß zu verleihen, das Ihnen diesen Sommerabend versüßen und Sie auf die Bretter, die die Welt bedeuten, führen soll. Freuen Sie sich also schon einmal auf einen zauberhaften Abend bei mitreißender Musik im malerischen Ambiente der Scherf-Ranch. Die Musikerinnen und Musiker des Vereins hoffen, Sie an diesem Tag zahlreich begrüßen zu dürfen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Bringen Sie auch gerne eigene Picknickdecken und Campingstühle mit, um es sich darauf gemütlich zu machen. Sitzbänke sind aber natürlich ebenfalls vorhanden. Seien Sie auch ganz herzlich eingeladen nach dem Konzert weiter zu verweilen, denn wie schon letztes Jahr werden wieder unsere musikalischen Freunde von der Band „Peifedeggel“ im Anschluss mit ihrem Repertoire für Stimmung sorgen. Sollten Sie wiederum schon vorher das Verlangen haben, unserer Musik zu lauschen, können Sie gerne am Sonntag, dem 30. Juli, zum Sommerfest des Dorfvereins Lauterbach kommen, wenn das Blasorchester ab 11 Uhr ein Frühschoppenkonzert gibt.

Der Musikverein sucht auch weiterhin noch nach neuen Musikerinnen und Musikern. Wenn ihr ein Instrument spielt und in einem unserer Orchester mitspielen wollt oder einfach nur neugierig und interessiert seid, kommt doch mal vorbei. Das Blasorchester probt montags und das Zupforchester mittwochs jeweils um 19 Uhr in seinem Proberaum im Obergeschoss der Lauterbachhalle. Folgt einfach nur der Musik. Wir heißen alle herzlich willkommen, die ihren Weg zu uns finden.



**WALDKONZERT
2023**

Samstag, 26.08.2023, 18 Uhr
Scherf-Ranch, Spitteler Straße in Lauterbach

Blasorchester des Musikverein
Lauterbach/Saar e.V.
Leitung: Holger Jakobs

Live-Musik von *Peisfedeggel*

LUDWEILER

Rotes Kreuz ruft zur Blutspende am 11.08.2023 auf

Kalendertäglich werden in Deutschland rund 15.000 Blutspenden benötigt, um die Patientinnen und Patienten in den Kliniken, Krankenhäusern und Arztpraxen zu versorgen.

Die Blutspendedienste des Deutschen Roten Kreuzes sind dringend auf die Unterstützung der Bevölkerung durch Blutspenden angewiesen, um eine gesicherte Versorgung gewährleisten zu können. Das Rote Kreuz ruft daher zur Blutspende auf in

**Ludweiler am Freitag, 11.08.2023 von 15:30 Uhr bis 19:30 Uhr
Katholisches Pfarrheim, Spessartstr. 2**

Rotes Kreuz bittet um Terminreservierung

Spenderinnen und Spender werden gebeten, im Vorfeld eine Spenzeit zu vereinbaren. Durch die vorherige Terminreservierung sind die Abläufe auf dem Blutspendetermin verbessert und unnötige Wartezeiten werden vermieden. Termine können reserviert werden über die DRK-Blutspende-App, die Hotline 0800 11 949 11 und über den Link

www.blutspende.jetzt und www.spenderservice.net

TV Ludweiler Abteilung Karate

TV Ludweiler Abt. Karate beeindruckt mit Karatevorführung beim Sommerfest der Inklusion

Am 1. Juli 2023 war die Karate-Abteilung des TV Ludweiler ein beeindruckender Teil des Sommerfests der Inklusion in Dillingen. Unter der Leitung der Päd-Ka Gruppe von Gottfried Graebner zeigten die Karateka ihr Können und begeisterten das Publikum mit einer fesselnden Vorführung.

Die Mitglieder der Abteilung Karate demonstrierten an diesem Tag ihre technische Präzision und körperliche Stärke. Gemeinsam als Team überwinden sie Barrieren und lieferten eine beeindruckende Darbietung.

Die Päd-Ka Gruppe, die sich für die inklusive Bildung und Teilhabe von Menschen mit Behinderungen einsetzt, war stolz auf ihre Karatekämpferinnen und -kämpfer. Die Vorführung erhielt viel Applaus und Anerkennung und war ein Highlight des Inklusionsfestes. Es war eine Ehre, Teil dieses besonderen Events zu sein und die Leidenschaft für Karate zu teilen. Wir freuen uns bereits auf zukünftige Veranstaltungen, bei denen wir unsere Leidenschaft für Karate zeigen können.

Die Päd-Ka Gruppe trainiert montags von 18.30-19.30 Uhr in der Grundschule Ludweiler.

www.tvl-karate.de | 0160/96869326



Foto: TV Ludweiler Abteilung Karate

TV Ludweiler – Abteilung Leichtathletik

Vier Athleten des TV Ludweiler bringen vier Saarlandmeistertitel und eine Vize-Meisterschaft mit nach Hause

Bei den am vergangenen Wochenende in St. Wendel ausgetragenen Saarlandmeisterschaften der Senioren, gingen in den unterschiedlichen Altersklassen vier Athleten vom TV Ludweiler an den Start. In der Leichtathletik startet der Seniorenbereich bereits im Alter von 30 Jahren, wobei dann fünf Jahrgänge eine gemeinsame Altersklasse bilden. Das heißt in der Altersklasse W/M30 starten in diesem Jahr die Jahrgänge 1993 bis 1989 und das W steht für weibliche und das M für männliche Athleten.

Den Anfang bei den diesjährigen Meisterschaften machten um 10 Uhr, bei bereits 27 Grad und immenser Luftfeuchtigkeit, die 5.000 m Läuferinnen und Läufer. Alle hatten mit den schwierigen Bedingungen zu kämpfen und zeigten aber durch die Bank starkes Durchhaltevermögen und tolle Leistungen.

Im schnelleren ersten Lauf konnte dabei Christoph Bach in sehr guten 18:16,17 min den Titel in der Altersklasse M40 erzielen. Außerdem lief er damit die insgesamt über alle Altersklassen hinweg zweitschnellste Zeit des Tages.

Auch der weitere 5.000 m Läufer des TV Ludweiler in der Altersklasse M40 Patrick Franz lief in dem ersten, schnelleren Lauf und konnte in guten 19:48,11 min die Vize-Meisterschaft sichern.

Ein sehr erfolgreiches Comeback, nach seinem Achillessehnenriss bei den Süd-West-Deutschen Meisterschaften im Jahr 2016 in Ingelheim und der daraus resultierenden sieben jährigen "Trainingspause" konnte unser Werfer René Schwarz feiern.

Sein erster Wettbewerb an diesem Tag war das Diskuswerfen der M30 bis M65, wo René gleich im ersten Durchgang seine Tagesbestweite mit dem 1,5 kg Diskus von sehr guten 41,81 m erzielen konnte. Diese Weite bedeutete die Saarlandmeisterschaft in der Altersklasse M50 und war auch Tagesbestweite aller Altersklassen. Gleichzeitig konnte er damit auch den seit 16 Jahren bestehenden Vereinsrekord der M50 um mehr als acht Metern steigern.

Auch im darauffolgenden Kugelstoßen, wo er die ersten vier Versuche "nur" aus dem Stand absolvierte, konnte er bereits gute 12,03 m erzielen. Motiviert durch die tolle Atmosphäre versuchte er sich dann doch mit "etwas mehr" Technik und konnte im letzten Versuch starke 12,40 m erzielen. Mit dieser Weite setzte er sich gegen die komplette Konkurrenz durch und konnte sich über seine zweite Saarlandmeisterschaft und die zweite Tagesbestweite freuen. Auch den, bis dato gültigen, Vereinsrekord in der M50 des TV Ludweiler mit der 6 kg Kugel von Bernd Winkler aus dem Jahre 2006 um von 10,17 m konnte er damit klar übertreffen.

In der Altersklasse M80 hatte Hans-Joachim Dräger vom TV Ludweiler im Hochsprung und im Kugelstoßen gemeldet, wegen einer Wadenverhärtung verzichtete er aber auf den Start im Hochsprung, damit er dann umso stärker im Kugelstoßen mit der 3 kg Kugel gute 10,01 m zeigen und den Meistertitel erzielen konnte.

Herzlichen Glückwunsch zu den tollen Leistungen, den vielen Titeln und euren Einsatz!!!

Turnverein Ludweiler

Deutsche Meisterschaften Bahngehen 2023 – Erfolgreiche Geher des Turnverein Ludweiler



Die Athleten Stefan Nißl (63) und Rainer Lorscheider (65) Foto: R. Lorscheider

Die Deutschen Meisterschaften im Bahngehen fanden für alle Altersklassen am 24.6.2023 in Bühlertal statt. Das Wettkampfstadion liegt hoch über Bühlertal am Mittelberg in südlicher Lage mit Sonnengarantie und entsprechender Hitze.

Es wurden die Deutschen Meisterschaften der Frauen, der Männer und der Seniorinnen bzw. Senioren in allen Altersklassen ab M35 bis M80 durchgeführt.

Gemeldet hatten vom TV Ludweiler Stefan Nißl und Rainer Lorscheider in der Altersklasse M60 bzw. M75 bei insgesamt 60 Teilnehmern und Teilnehmerinnen. Das Gehen M65 und älter mit Rainer war der 2. Wettkampf des Tages. Der Wettkampf wurde schnell begonnen und so die Positionen schon früh verteilt. Rainer ging anfangs flott mit. 2 Gehrichter bemängelten die Beinstreckung. In der Folge wurde das Tempo weniger schnell. Auch Ermüdung machte zu schaffen. Schließlich wurde er zweiter in der Altersklasse M75 mit der Zeit von 37:42,98 min. Deutscher Meister wurde Bernd Hölter PSV Berlin mit rd. 1 min Vorsprung.

Stefan Nißl startete im anschließenden Wettkampf in der sehr stark besetzten Altersklasse M60. Trotz Hitze wurde von Beginn an um die Plätze gekämpft mit entsprechendem Tempo und zwangsläufig diversen Verwarnungen zur Gehtechnik. Nach einem beherzten Wettkampf, gutem Durchhaltevermögen und kräftigem Endspurt belegte er den 4. Platz in 33:42,40 min.

Am Ende des Wettkampftages war dann das Highlight, die 10000m Bahngehen Männer und U23. Hier siegten die erprobten Geher Christopher Linke, SC Potsdam in 39:51,11 min (Männer) und Abu Jassam, SV Halle in 45:13,45 min (U23).

Tennisclub Ludweiler



Sommerncamp

vom 07. – 11. August 2023

Für alle Kids und Jugendliche findet nach jahrelanger Pause wieder ein Sommerncamp beim Tennisclub Ludweiler e.V. in den großen Sommerferien statt. Professionelles Tennistraining unter Anleitung der ausgebildeten B und C Leistungs- und Breitensporttrainer:innen wird über die ganze Woche angeboten. Für Anfänger und Fortgeschrittene. Verschiedene Wettbewerbe, Grillabend mit den Eltern, Abschlussturnier, 5-mal warmes Mittagessen, Camp Shirt, Spieleabend und Ausflug sind inbegriffen. Täglich von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr. Preis: 100€ Mitglieder/ 120€ Nichtmitglieder

leabend und Ausflug sind inbegriffen. Täglich von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr. Preis: 100 €/Mitglied und 120 €/Nichtmitglied.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Anmeldungen unter 0178 - 6819940 oder liliana.allard@tcludweiler.de.

Weitere Infos unter www.tcludweiler.de.

LUISENTHAL

Seniorenachmittag und Sommerfest der Arbeiterwohlfahrt Luisenthal

Die Arbeiterwohlfahrt Luisenthal lädt wieder zum Seniorennachmittag ein.

Er findet am **Mittwoch 02.08.2023** in der AWO-Begegnungsstätte in der Jahnstr. 2. in Luisenthal statt. Alle Mitglieder und

Interessierte sind herzlich eingeladen, bei Kaffee und Kuchen zu Plaudern und sich Wohlfühlen.

Am Sonntag den 06. August feiert die AWO-Luisenthal ihr traditionelles Sommerfest an der Weiheranlage des Angelsportverein Luisenthal. Hierzu sind alle ganz herzlich eingeladen. Beginn ist um 11.30 Uhr, ab 12.00 Uhr ist Mittagstisch mit Schnitzel, verschiedenen Saucen, Pommes Frites und Salat. Anschließend ist Gelegenheit zum gemütlichen Beisammensein mit Musik. Ab 15 Uhr gibt es Kaffee und Kuchen.

(Anmeldungen zum Mittagessen bis 02.08.2023 unter Tel: 06898-82766)

RÖCHLINGHÖHE

SV Röchling Völklingen 06

Einladung zur außerordentlichen Mitgliederversammlung

Auf Beschluss des Vertretungsvorstandes nach §26 BGB findet am **Mittwoch, 26. Juli 2023 um 18.00 Uhr im Bistro06**, Stadionstraße, eine außerordentliche Mitgliederversammlung des SV Röchling Völklingen 06 statt.

Tagesordnung:

- TOP 1: Begrüßung
- TOP 2: Darstellung des Ergebnisses der Gläubigerversammlung
- TOP 3: Beschluss über die Fortführung des Vereins
- TOP 4: Beschluss über die Mitgliedsbeiträge (Vorschlag: unter 18 Jahre – 5€/Monat; Erw. -7€/Monat; Fam. – 10€/Monat)
- TOP 5: Verschiedenes

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Pfarrei Heilig Kreuz im Warndt

Dorf im Warndt (DiW), Emmersweiler (EW), Fürstenhausen (FH), Geislautern (GL), Großbesseln (GR), Karlsbrunn (KB), Lauterbach (LB), Ludweiler (LW), Naßweiler (NW), St. Nikolaus (StN), Wehrden St. Hedwig (WStH) und Wehrden St. Josef (WStJ)

Gottesdienstordnung vom 25.07. – 08.08.2023

Sa 29.07. 17. Sonntag im Jahreskreis

- GL 17:00 Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung
- GR 18:30 Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

So 30.07. 17. Sonntag im Jahreskreis

- WStJ 09:00 Hl. Messe
2.STA für einen Verstorbenen; 2.STA für eine Verstorbene; 1.JG Gisela Junk
- NW 10:45 Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung - Kollekte für die Kirche
- LB 14:00 Taufe des Kindes Penélope Fellingner
- LB 15:00 Taufe des Kindes Sina Marie Kremser

Sa 05.08. Verklärung des Herrn

- LB 14:00 Brautamt von Kira Dreistadt-Thiel und Christian Thiel
- WStH 17:30 Hl. Messe mit Taufe von Giulianu Nicola Gradella in der Kirche - Kollekte für die Kirche
++ der Jahre 2018-2022 für Monat August: Annemarie Scanga 18, Maria Wolf 18, Otto Michels 19, Elfi Anna Leyendecker 20, Walter Waßmuth 20, Maria Anni Friepond 22, Uwe Blechschmidt 22

So 06.08. Verklärung des Herrn

- DiW 09:00 Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung - Kollekte für die Kirche
- LW 09:30 Ökum. Gottesdienst bei der Feuerwehr Ludweiler, mitgest. vom Ökum. Singkreis (Hl. Messe abends entfällt!)
- LB 10:45 Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung
- St.N. 14:30 Taufe der Kinder Sophia Gründel, Luna Wagner und Lina Konieczny

Kath. Kirche St. Eligius Völklingen

Gottesdienstzeiten für die Zeit vom 30. Juli bis 6. August

Sonntag, 30. Juli

10.30 Uhr Völklingen, St. Eligius, Hochamt

Samstag, 5. August

18.00 Uhr Heidstock, St. Paulus, Vorabendmesse

Sonntag, 6. August

10.30 Uhr Völklingen, St. Eligius, Hochamt

Förderverein Christkönig Luisenthal e.V.

Der Förderverein Christkönig Luisenthal e.V. lädt alle Mitglieder, Freunde und Neugierige am 11.08.2023 zur „Sommerlichter Nacht“, im Pfarrgarten ein

Das Fest beginnt um 18:00 Uhr. Es gibt ein Musikalisches Bühnenprogramm, von der Gesangsgruppe Multi Sono. Zudem mehrere Essensangebote und Veranstalter. Eine klassische Tombola darf natürlich auch nicht fehlen :). Zum ersten mal sind Unsere Freunde vom Kirche: Mobil, auf Unserer Wiese und laden Sie ein, zum Austausch. Neugierig? Dann sehen wir Uns am 11.08.23 ab 18:00, auf der Pfarrwiese in Luisenthal.

**Evangelische Versöhnungskirchengemeinde Völklingen**

Poststr. 48, 66333 Völklingen, Tel.: 06898/22137, Fax: 06898/297106

Mail: versoehnungskgm.voelklingen@ekir.de

Homepage: www.versoehnungskirche-voelklingen.de**Öffnungszeiten unseres Gemeindebüros**

Montag: 09.00 - 12.00 Uhr, Dienstag: 09.00 - 13.00 Uhr, Donnerstag:

13.30 - 15.30 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung

Unsere Gruppen und Kreise freuen sich immer über Zuwachs.

Sollten Sie Interesse an unseren Gruppen und Kreisen haben, können sie sich gerne im Gemeindebüro (06898/22137) informieren.

Die Gottesdienstzeiten werden im Gemeindebrief, in den Aushängen der Kirchengemeinde, auf der Homepage der Kirchengemeinde (www.versoehnungskirche-voelklingen.de) und in der Presse veröffentlicht.

Wochenplan der gesamten Gemeinde:**Dienstag, 25.07.2023**

16.00 Uhr "Kreativ für alle", Erlöserkirche Hd.

19.30 Uhr Treffen Chor Völklingen, Versöhnungskirche Völklingen

Dienstag, 01.08.2023

16.00 Uhr "Kreativ für alle", Erlöserkirche Hd.

19.30 Uhr Treffen Chor Völklingen, Versöhnungskirche Völklingen

Freitag, 04.08.2023

18.00 Uhr Friedensgebet, Adolph-Kolping-Platz Völklingen

Sonntag, 06.08.2023

10.00 Uhr Gottesdienst, anschl. Kirchenkaffee, Versöhnungskirche Völklingen

Dienstag, 08.08.2023

16.00 Uhr "Kreativ für alle", Erlöserkirche Hd.

19.30 Uhr Treffen Chor Völklingen, Erlöserkirche Heidstock

Abkürzungen: Hd. = Heidstock, Vk. = Völklingen, Nebenr. = Nebenräume, AM = Abendmahl

Evangelische Kirchengemeinde Völklingen-Warndt

Völklinger Straße 90, 66333 Völklingen-Ludweiler

Tel.: 06898/8500733 oder 06898/4541

Fax: 06898/43762

Mail: voelklingen-warndt@ekir.deHomepage: www.evangelisch-im-warndt.de**Öffnungszeiten unseres Gemeindebüros**

Dienstag und Freitag: 09.00 - 12.00 Uhr, Mittwoch: 14.00 - 17.00 Uhr

Das Gemeindebüro ist in der Zeit vom 24.07. - 11.08.2023 wie folgt geöffnet: Mittwoch: 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Freitag: 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr**Öffnungszeiten Kleiderladen Ludweiler**

Mittwoch: 14.30 bis 18.00 Uhr, Samstag: 09.00 bis 12.00 Uhr

Öffnungszeiten Kleiderladen "De Lade" im Pfarrhaus der Auferstehungskirche Wehrden

Mittwoch: 14.30 bis 18.00 Uhr, Samstag: 09.00 bis 12.00 Uhr

Unsere Gruppen und Kreise freuen sich immer über Zuwachs.

Sollten Sie Interesse an unseren Gruppen und Kreisen haben, können sie sich gerne im Gemeindebüro (06898/4541) oder auf unserer Homepage (www.evangelisch-im-warndt.de) informieren.

Die Gottesdienstzeiten werden im Gemeindebrief, in den Aushängen der Kirchengemeinde, auf der Homepage der Kirchengemeinde (www.evangelisch-im-warndt.de) und in der Presse veröffentlicht.

Wochenplan der gesamten Gemeinde:**Dienstag, 25.07.2023**

09.30 Uhr Sommerferienprogramm, Gartentag in Saarbrücken

19.30 Uhr Yoga-Kurs, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

17.00 Uhr Sommerferienprogramm, Batiken, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

20.00 Uhr Bibelgesprächskreis Lauterbach, Hauptstr. 159

Mittwoch, 26.07.2023

09.30 Uhr Sommerferienprogramm, Eule aus Gips, J.-C.-Haus

14.00 Uhr Sommerferienprogramm, Aus Alt macht Neu, J.-C.-Haus

14.30 Uhr Café Gemeindesaal, Gmd. Räume AE-Kirche

17.00 Uhr Vorbereitungstreffen der Frauenhilfe, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

17.00 Uhr Sommerferienprogramm, Trocken Filzen, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Donnerstag, 27.07.2023

09.30 Uhr Sommerferienprogramm, Wanderung zur Müllverbrennung

17.00 Uhr Sommerferienprogramm, Bilderrahmen gestalten, Ev. Gmd.haus KB

Freitag, 28.07.2023

09.30 Uhr Sommerferienprogramm, Seidenmalerei, J.-C.-Haus

16.00 Uhr Spielkreis Zwergenland, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

17.00 Uhr Sommerferienprogramm, Adventure Golf am Litermont Nalbach

Sonntag, 30.07.2023

11.00 Uhr Gottesdienst - anders!, Kreuzeskirche

Montag, 31.07.2023

09.30 Uhr Sommerferienprogramm, Wir basteln eine Piñata, J.-C.-Haus

19.00 Uhr Ökumenischer Singkreis, J.-C.-Haus

10.30 Uhr Gymnastik in Wehrden, Gmd. Räume AE-Kirche

- 17.00 Uhr Sommerferienprogramm, Kochen, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn
 19.30 Uhr Probe Singkreis Troubadix, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn
Dienstag, 01.08.2023
 14.00 Uhr Sommerferienprogramm, Süßer Nachmittag, J.-C.-Haus
 19.00 Uhr Bibelgesprächskreis Fürstenhausen, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen
 19.30 Uhr Yoga-Kurs, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen
 15.00 Uhr Frauen im Gespräch in Karlsbrunn, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn
 17.00 Uhr Sommerferienprogramm, Nassfilzen, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Mittwoch, 02.08.2023

- 09.30 Uhr Sommerferienprogramm, Ferientag, J.-C.-Haus
 17.30 Uhr Kreativkreis Völklingen-Warndt, J.-C.-Haus
 17.00 Uhr Sommerferienprogramm, Trocken Filzen, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Donnerstag, 03.08.2023

- 09.30 Uhr Sommerferienprogramm, Tagesausflug nach Idar-Oberstein
 17.00 Uhr Sommerferienprogramm, Window Color Schmetterlinge, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Freitag, 04.08.2023

- 09.30 Uhr Sommerferienprogramm, Wir basteln eine Piñata, J.-C.-Haus
 10.00 Uhr Computer-Arbeitskreis für Senioren, Gmd. Räume AE-Kirche
 16.00 Uhr Spielkreis Zwergenland, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen
 19.00 Uhr Förderverein Auferstehungskirche, Gmd. Räume AE-Kirche
 17.30 Uhr Sommerferienprogramm, Spiele-Tag, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Sonntag, 06.08.2023

- 09.30 Uhr Feuerwehrgottesdienst, Feuerwehrhaus Ludweiler
 10.30 Uhr Gottesdienst mit AM, Kreuzeskirche

Montag, 07.08.2023

- 10.00 Uhr Sommerferienprogramm, Lecker Kochen, J.-C.-Haus
 19.00 Uhr Ökumenischer Singkreis, J.-C.-Haus
 10.30 Uhr Gymnastik in Wehrden, Gmd. Räume AE-Kirche
 17.00 Uhr Sommerferienprogramm, Windspiel aus Tontöpfen, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn
 19.30 Uhr Probe Singkreis Troubadix, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Dienstag, 08.08.2023

- 19.30 Uhr Yoga-Kurs, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen
 17.00 Uhr Sommerferienprogramm, Nassfilzen, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn
 20.00 Uhr Bibelgesprächskreis Lauterbach, Hauptstr. 159

Abkürzungen: J.-C.-Haus = Johannes-Calvin-Haus; AE = Auferstehung; Gmd.räume = Gemeinderäume; Gmd.zentr. = Gemeindezentrum; Gmd.haus = Gemeindehaus, Fü/Fe = Fürstenhausen/Fenne; AM = Abendmahl

Die Ev. Kirchengemeinde Völklingen-Warndt lädt herzlich ein zum

SOMMER-FERIENPROGRAMM IN LUDWEILER

Mo+Mi, 24. + 26. Juli, 9.30-12.30 Uhr: Eule aus Gips

Die Formen aus Styropor und Draht werden verbunden und alles mit Gipsbinden umwickelt. Beim zweiten Termin wird die Eule dann bemalt. Sie ist etwas 15cm groß. In Kooperation mit Anna-Laura Bambach von der aeJ saar. Für Kinder ab 8 Jahren! Kosten: 4 € (inkl. Getränken)!

Di, 25. Juli, 9.30-15.30 Uhr: Gartentag in Saarbrücken

Im Garten der aeJ-saar wird vormittags Kreatives mit Naturmaterialien gestaltet. Mittags grillen wir und danach laden erlebnispädagogische Spiele zum Mitmachen ein. Leckeres Stockbrot ist ein schöner Abschluss. In Kooperation mit Lennart Berwanger von der aeJ saar. Wir bilden Fahrgemeinschaften: Erwachsene, die noch weitere Kinder in ihrem Auto mitnehmen können, geben dies bitte bei der Anmeldung mit an. Für Kinder ab 1 Jahren! Kosten: 5 € (inkl. Mittagessen)! Mitzubringen: Kindersitz, dem Wetter angepasste

Kleidung! Abfahrt und Rückankunft: Marktplatz Ludweiler!

Mi, 26. Juli, 14-17 Uhr:

Aus Alt mach Neu - Neue Dinge aus alten Stoffen!

Aus der alten Jeans kann ein Teppich gehäkelt werden und aus dem T-Shirt wird ein Einkaufsbeutel. Gerne könnt ihr alte Kleidungsstücke mitbringen, wir werden auch in unserem Kleiderladen stöbern. In Kooperation mit Anna-Laura Bambach von der aeJ saar. Für Kinder ab 8 Jahren! Kosten: 1 € (inkl. Getränken)!

Do, 27. Juli, 9.30-16.00 Uhr:

Wanderung zur Müllverbrennungsanlage

Die Wanderstrecke führt direkt nach Velsen zur Müllverbrennungsanlage. Dort werden wir bereits erwartet. Eine Führung durch das Gebäude erklärt den Zweck und die Aufgaben einer solchen Anlage. Anschließend essen wir unsere Lunchpakete und wandern weiter zu einem Spielplatz. Vielleicht besuchen wir noch eine Eisdiele. Für Kinder ab 6 Jahren! Kostenlos! Mitzubringen: Essen+ Getränke für den ganzen Tag, dem Wetter angepasste Kleidung, festes Schuhwerk, Geld für Eis! Start + Ziel: Marktplatz Ludweiler!

Fr, 28. Juli, 9.30-12.30 Uhr: Seidenmalerei

Die Kinder können Kissenhüllen (40x40 cm) und/oder Tücher (75x75 cm) mit verschiedenen Techniken malen. Für ab 6 Jahren! Kosten: 5 € inkl. 2 Teilen und Getränken. Bitte Bastelkleidung anziehen!

Mo+Fr, 31. Juli+ 4. August, 9.30-12.30 Uhr:

Wir basteln eine Pinata

Eine Pinata ist eine bunt gestaltete Figur aus Pappmaché, die mit Süßigkeiten gefüllt werden kann. Am ersten Tag wird die Pinata aus Pappmaché gebaut. Beim zweiten Termin wird sie dekoriert. Für Kinder ab 6 Jahren! Kosten: 2 € (insgesamt, inkl. Getränken)!

Di, 1. August, 14.00-17.00 Uhr: Süßer Nachmittag

Süße Leckereien für Naschkatzen selbst gemacht. Für Kinder ab 6 Jahren! Kosten: 4€ Mitzubringen: Geschirrtuch!

Mi, 2. August, 9.30-14.00 Uhr: Ferientag

Gesellschaftsspiele, Kreatives, Spiele zum Toben im Freien, leckeres - einfach ein schöner Ferientag. Bei tollem Wetter sogar mit Wasserspielen. Für Kinder ab 6 Jahren! Kosten: 4 € (inkl. Mittagessen)! Mitzubringen: Spielkleidung, kleines Handtuch, evtl. Wechselkleidung!

Do, 3. August, 9.30-19.30 Uhr:

Tagesausflug nach Idar-Oberstein

In Idar-Oberstein besichtigen wir die Edelstein-Minen (unter Tage) und erfahren, wie Edelsteine entstehen und wachsen. Danach machen wir Mittagspause. Eine kleine Wanderung führt uns anschließend zur Felsenkirche, Burgruine und dem Schloss Oberstein. In der Stadt gehen wir Eis essen und die Kinder haben natürlich die Möglichkeit Edelsteine und Schmuck zu kaufen. Wir bilden Fahrgemeinschaften: Erwachsene, die noch weitere Kinder in ihrem Auto mitnehmen können, geben dies bitte bei der Anmeldung mit an. Für Kinder ab 6 Jahren! Kosten: 10€ für Eintritt, Parken + Benzin (bitte Kleingeld) + Taschengeld! Mitzubringen: Kindersitz, Essen+Trinken für den ganzen Tag, festes Schuhwerk, dem Wetter angepasste Kleidung! Abfahrt und Rückankunft: Marktplatz Ludweiler!

Mo, 1. August, 10.00-13.30 Uhr: lecker Kochen

Wir kochen in Kleingruppen verschiedene Gerichte, zaubern natürlich auch einen süßen Nachtisch und lassen es uns anschließend gemeinsam schmecken. Wir achten auf regional, fair und biologisch erzeugte Produkte. Für Kinder ab 6 Jahren! Kosten: 4 € Mitzubringen: Kleines, scharfes Messer, Brettchen, Sparschäler, Schürze, Geschirrtuch!

Jugendherberge Cochem 10.-13. August 2023 (Do-So)

Für Kinder von 7-12 Jahren, Kosten: 125 €
 Fahrt mit Kleinbussen, Alle Zimmer mit Dusche und WC, Vollpension, Erlebnispark mit Toben & Spielen, Cochem entdecken, Hängeseilbrücke Geierlay, Barfußpfad Bad Sobernheim, Selbstbemaltes Erinnerungs-T-Shirt.

Zu den Veranstaltungen in LUDWEILER müssen die Kinder angemeldet werden bei Jugendmitarbeiterin Diakonin Annette Vollmer: 06898 - 439784 oder 0116 - 23174290.

Die Bezahlung erfolgt bei jeder Veranstaltung vor Ort. Soweit nicht anders angegeben finden die Aktionen im Johannes-Calvin-Haus, Völklinger Str. 90, in Ludweiler, statt. Nichts mehr verpassen:

[evangelisch.in.ludweiler](https://www.evangelisch.in.ludweiler) bei Instagram!

**

SOMMERFERIENPROGRAMM IN KARLSBRUNN

Montag, 24.07.2023 oder Montag, 31.07.23 von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Kochen: Wir kochen ein leckeres Menü

Unkostenbeitrag: 3,00 Euro

Dienstag, 25.07.2023 von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr.

Batiken: (Bitte weißes T- Shirt mitbringen)

Unkostenbeitrag: 2,00 Euro (incl. Getränke und Snack)

Mittwoch, 26.07.2023 oder Mittwoch, 2. August von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Trocken Filzen:

Unkostenbeitrag: 3,00 Euro (incl. Getränke und Snack)

Donnerstag, 27.07.2023 von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Bilderrahmen gestalten

Unkostenbeitrag: 3,00 Euro (incl. Getränke und Snack)

Freitag, 28.07.2023 von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Adventure Golf: Treffpunkt: am Litermont 40 Nalbach

Kinder: 5,00 Euro Erwachsene: 7,00 Euro

Dienstag, 1. August 2023 oder Dienstag 08 August 2023 von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Nassfilzen

Unkostenbeitrag: 3,00 Euro (incl. Getränke und Snack)

Donnerstag, 3. August 2023 von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Window Color Schmetterlinge

Unkostenbeitrag: 3,00 Euro (incl. Getränke und Snack)

Freitag, 04.08.2023 von 17.30 Uhr bis 19.30 Uhr

Spiele- Tag: Sackhüpfen, Eierlauf, Lagerfeuer, Stockbrot

Unkostenbeitrag: 2,00 Euro

Montag, 07.08.2023 von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Windspiel aus Tontöpfen

Unkostenbeitrag: 3,00 Euro (incl. Getränke und Snack)

Mittwoch, 09.08.2023 von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Keramik Zwerge bemalen

Unkostenbeitrag: 4,00 Euro (incl. Getränke und Snack)

Donnerstag, 10.08.2023 von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr

T- Shirt bemalen (Bitte weißes T- Shirt mitbringen)

Unkostenbeitrag: 1,00 Euro (incl. Getränke und Snack)

Freitag, 11.08.2023 von 19.00 Uhr bis 21.30 Uhr

Party -Abend: Spiele, Pizza, Alkoholfreie Cocktails und viel Musik

Unkostenbeitrag: 4,00 Euro

Ferienprogramm in Karlsbrunn:

Alle Veranstaltungen finden, wenn nicht anders angegeben, im Ev. Gemeindehaus Karlsbrunn, Zum Steinberg 5, statt. Für Kinder ab 5 Jahren. Infos und Anmeldung unter: www.evjugend-vk-warndt.de
Thomas Diederich: 0176/72365276 thomas.diederich@ekir.de

Ev. Frauenhilfe Karlsbrunn

Am letzten Mittwoch hatte die ev. Frauenhilfe Karlsbrunn ihr monatliches Treffen. Es stand dieses Mal unter dem Motto Rosen. Am Anfang hielt Pfarrer Horst Gaevert eine Andacht.



Fotos: Rose Marie Scherer

Danach hörten wir von Ulla wie aus der Rose als Heilpflanze, spä-

ter die wunderschön Blume wurde. Am Anfang durften nur ausgewählte Personen die Rose anpflanzen und als Heilmittel verwenden. Auch andere Geschichten und Gedichte über die Rose wurden vorgetragen. Natürlich durften die schönen Lieder über die Rose nicht fehlen, die Frau Gaevert auf der Orgel begleitete. Zwischendurch gab es Kaffee und Kuchen. Unsere Geburtstagsfrauen wurden gratuliert und zum Abschluß gab es einen Rosenlikör. Es war ein sehr schöner gelungener Nachmittag. Danke auch an Gertrud Herth für die wunderschöne Tischdekoration. Sie wurde von allen sehr bewundert. Wer in Zukunft bei unseren monatlichen Treffen dabei sein möchte, einfach mal vorbeikommen.

Im nächsten Monat findet unsere jährliche Tagesfahrt statt. Es geht an die Saarschleife und nach Merzig in die Kirche St. Peter mit anschließendem Stadtbummel.

Mirjamsonntag 2023: Gottesdienst Sonntag 10. Sept. 2023 um 10:30 Uhr in der Ev. Kirche Karlsbrunn

Am Mittwoch den 13. September treffen wir uns um 16:00 Uhr im ev. Gemeindehaus in Karlsbrunn. Ute erzählt über den Herbst und wir wollen Pizza essen.

Gottes Segen für alle.

Rose Marie Scherer

NÄCHSTE AUSGABE:

Ausgabe KW 32 - 33/2023

Erscheinungstermin: Dienstag, 08.08.2023

Anzeigenannahmeschluss: Dienstag, 01.08.2023, 15.00 Uhr

Redaktionsschluss: Mittwoch, 02.08.2023, 12.00 Uhr

Mail an: vk@mtypemedia.de

Erscheinungstermine und Redaktionsschlüsse Völklinger Stadtnachrichten 2023

| Kalenderwoche (KW) | ERSCHEINUNGSTERMIN in der Regel dienstags (gerade KWs) | REDAKTIONSSCHLUSS in der Regel mittwochs, 12 Uhr (ungerade KWs) |
|--------------------|---|--|
| 34/35 | 22.08.23 | 16.08.23 |
| 36/37 | 05.09.23 | 30.08.23 |
| 38/39 | 19.09.23 | 13.09.23 |
| 40/41 | 04.10.23 (verlegt auf Mittwoch) | 27.09.23 |
| 42/43 | 17.10.23 | 11.10.23 |
| 44/45 | 31.10.23 | 25.10.23 |
| 46/47 | 14.11.23 | 08.11.23 |
| 48/49 | 28.11.23 | 21.11.23 (vorverlegt auf Dienstag) |
| 50/51 | 12.12.23 | 06.12.23 |

Änderungen vorbehalten

BITTE BEACHTEN:

Um die **Persönlichkeitsrechte** Dritter zu wahren, senden Sie uns bitte nur Bildmaterial (Fotos, Zeichnungen, Grafiken etc.) zu, von denen Ihnen die **Veröffentlichungsrechte** vorliegen. Bitte geben Sie zu jedem eingereichten Foto den **Namen des Fotografen** an. **Haftung übernimmt ausschließlich der Absender.**

NOTRUF & WICHTIGE KONTAKTDATEN – POLIZEI 110 – FEUERWEHR / NOTARZT 112

ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

(Kinderärzte, Augenärzte, HNO-Ärzte)

Sie erreichen den ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer 116117. Zusätzlich sind die Bereitschaftsdienstpraxen geöffnet von Samstag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen

ZAHNÄRZTE

www.zahnaerzte-saarland.de

TIERÄRZTE

Falls der Haustierarzt nicht erreichbar ist – nur nach telefonischer Anmeldung!

Der Dienst am Samstag beginnt um 8.00 Uhr und endet am Sonntag um 8.00 Uhr. Der Dienst am Sonntag beginnt um 8.00 Uhr und endet am Montag um 8.00 Uhr. An einem Feiertag ist Dienstbeginn am Vortag um 18.00 Uhr und Dienstende am auf den Feiertag folgenden Tag um 8.00 Uhr.

Samstag, 29.07. / Sonntag, 30.07.: Tierarzt Dr. May, Kleintierpraxis, Lothringerstr.3, 66352 Großrosseln, (06809) 9977983

Samstag, 05.08.: Tierärztin Dr. Voswinkel, Kleintierpraxis, Zum Scheidberg 34, 66798 Wallerfangen, (06837) 70 82 36

Sonntag, 06.08.: Tierärztin Dr. Morisse, Kleintierpraxis, August-Klein-Str. 28, 66123 Saarbrücken, (0681) 9 10 49 90

APOTHEKENDIENST

Samstag, 29.07.: Rastpfuhl-Apotheke
66113 Saarbrücken, Rastpfuhl 3, (0681) 71101

Sonntag, 30.07.: Rossel-Apotheke
66352 Großrosseln, Ludweilerstr. 3, (06898) 41338

Samstag, 05.08.: Warndt-Apotheke
66333 Völklingen-Lauterbach, Hauptstraße 111, (06802) 1212

Sonntag, 06.08.: Landmann Apotheke Oliver Blank
66111 Saarbrücken, Reichsstr. 16, (0681) 32770

WICHTIGE RUFNUMMERN

Kinder- und Jugendtelefon, Tel: 0800/1110333

Elterntelefon, Tel: 0800/1110550

Telefonseelsorge, Tel: 0800/1110111

Notfalltelefon für unheilbar erkrankte Menschen,
Tel: 0681/6000 oder 6001

Frauennotruf Saarland, Tel: 0681/36767

Polizeiinspektion Völklingen, Tel: 06898/202-0

Stadtverwaltung Völklingen, Tel: 06898/13-0

Stadtwerke Völklingen Holding GmbH

Hohenzollernstraße 10, 66333 Völklingen

Tel: 06898/150-222

Bei Störungen im Strom-, Gas-, Wasser- und Fernwärmenetz sind wir unter dieser Nummer 24/7 für Sie erreichbar.

Stadtwerke Völklingen Netz GmbH

Hohenzollernstraße 10, 66333 Völklingen, Tel: 06898/150333

Entsorgungszweckverband Völklingen, Tel: 06898/13-2374

IMPRESSUM

Völklinger STADTNACHRICHTEN

Herausgeber: MTYPE media GmbH, Untertürkheimer Straße 21 a, 66117 Saarbrücken, Tel: 0681/5885-0, www.mtypemedia.de

Verantwortlich für den amtlichen, den nichtamtlichen Teil und die Titelseite: Stadt Völklingen, vertreten durch die Oberbürgermeisterin Christiane Blatt, Rathausplatz, 66333 Völklingen

Verantwortlich im Verlag:

Für den redaktionellen Teil Patric Kruchten, für den Anzeigenteil Kunibert Franiek und Alexandra Linsel

Bezugsbedingungen und -möglichkeiten:

Kostenlose Zustellung an alle Haushalte (exklusive Werbeverweigerer) in der Stadt Völklingen und ihren Ortsteilen. Bei Nichtlieferung bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag, darüberhinaus sind weitere Schadensersatzansprüche ausdrücklich ausgeschlossen. Für Manuskripte und Fotos übernimmt der Verlag keine Haftung. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.

Fotos: © MTYPE media GmbH, stock.adobe.com, Stadt Völklingen

| | | |
|--|-----------|---|
| KARWAT Injektionstechnik | Seit 1962 | A. KARWAT & S. GmbH Rehgrabenstr. 1 66125 Saarbrücken |
| FEUCHTE NASSE Wände? | | RISSE im Haus? |
| <ul style="list-style-type: none"> • Rissverpressung • Abdichtung von Kellern und Balkonen | | <ul style="list-style-type: none"> • Verankern, Verfüllen, Verstärken • Erdbeben-Schadensbeseitigung • Beton- und Mauerwerksanierung |
| ☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de | | |

| | |
|-----------------------|--|
| MTYPE media | Anzeigen-Hotline 0173 6 52 76 49 vk@mtypemedia.de |
|-----------------------|--|

Vereinsmitteilungen können Sie senden an:
vk@mtypemedia.de

| | |
|--|--|
| BEGEBBARE DUSCHE in 24 Stunden BIS ZU 100% FÖRDERUNG *ab Pflegegrad 1 |  |
| BADELIX VÖLKLINGEN | Kostenlose Vorort-Beratung 06898 - 370364 |



Pickardstraße 8
66346 Püttlingen

Ambulanter Pflegedienst

Zuhause bleiben ist am Schönsten

Tagespflege

Püttlingen Völklingen
 Öffnungszeiten: 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr
www.pflegeambulanzkt.de
0 68 98 / 69 41 86



Im Trauerfall an Ihrer Seite



SUSANNE DUCHENE & Team
 Bestattungshaus „Friede“ DUCHENE GmbH

SEIT ÜBER 100 JAHREN

24 im Trauerfall
(06898) 41000 www.friede-duchene.de

Du + Wir sind Blutspende!




Deutsches Rotes Kreuz
 DRK-Blutspendedienst West

ACHTUNG!
 BLUTSPENDE MIT
 TERMINRESERVIERUNG

Nächster Blutspende-Termin:

Ludweiler

Freitag, 11.08.2023
15:30 Uhr bis 19:30 Uhr
 Katholisches Pfarrheim, Spessartstr. 2

Terminreservierung im Internet:
<https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/ludweiler>





Infos und Termine rund um die Blutspende:
 0800 11 949 11
www.blutspendedienst-west.de [f](#) / [drk.blutspendedienst-west](#)



Deutsches Rotes Kreuz
 DRK-Blutspendedienst West



SCHREINEREI BAUER

Fenster / Haustüren
 in Holz, Kunststoff
 und Aluminium *www.IhrSchreiner
 imWarndt.de*

Reparatur-Dienst

Inh. David Schmidt
 Merlebacher Straße 39 · 66352 St. Nikolaus
Telefon 06809 / 62 31


Rollläden · Böden · Bauelemente · Insektenschutz
 Innenausbau · Decken · Restaurationen · Möbel ...

Sie möchten eine Immobilie im Raum Warndt / SLS / SB oder Frankreich verkaufen?



GUTSCHEIN:
 Bei Vertragsabschluss erstellen wir Ihnen **kostenfrei** einen Energieausweis für Ihre Immobilie.

Siebert Immobilien GmbH
 Emmersweilerstr. 64 · 66352 Großrosseln
grossrosseln.eradeutschland.de
 Tel. +49(0)6898-500 44 58 · Mobil +49(0)173-695 16 24



Wir suchen Zusteller ...

zum Austragen der „Völklinger Stadtnachrichten“ in den Sommerferien:
Kalenderwochen 32, 34 und 36!



Infos finden Sie auf unserer Website unter:
www.mtypemedia.de/zusteller-gesucht
 Rufen Sie uns an oder schreiben Sie eine E-Mail an: zusteller@mtypemedia.de

MTYPE media GmbH
 Untertürkheimer Str. 21a | 66117 Saarbrücken
 Tel. 0681 | 5885-0 | www.mtypemedia.de




ZeitGenug
Seniorenbetreuung

Sie oder einer ihrer Angehörigen benötigen eine

Haushaltshilfe oder stundenweise Betreuung?

Wir nehmen uns ZeitGenug und unterstützen sie herzlich, kompetent und zuverlässig.

Bereits ab Pflegegrad 1 besteht ein Anspruch über den monatlichen Entlastungsbetrag von 125€.

ZeitGenug Seniorenbetreuung • Silke Becker
Kirchstraße 18 66359 Bous
06834/579 33 22 • www.zeit-genug.de

Beerdigungsinstitut
KRIEGER GMBH
06898 - 97 240



Der Bestatter
Mitglied der Innung

In Ruhe Abschied nehmen – wir kümmern uns um die Details.





Ludweilerstraße 148
66333 VK-Geislautern – Bestattungen aller Art –



Anzeigen-Hotline
0173 | 6 52 76 49
vk@mtypemedia.de

Völklinger
STADTNACHRICHTEN

Offizielles Mitteilungsblatt der
STADT VÖLKLINGEN

Alle 14 Tage kostenlos in Ihrem Briefkasten!

- Fenne
- Ludweiler
- Fürstenhausen
- Luisenthal
- Geislautern
- Röchlinghöhe
- Heidstock
- VK-Innenstadt
- Lauterbach
- Wehrden

Ihr Spezialist für Fenster | Türen | Markisen



Geschäftsführer: Christian Groh



Türen | Fenster | Markisen | Garagentore | Reparaturdienst

Oststraße 84 | St. Ingbert
Telefon: 0 68 94 / 16 98 57
E-Mail: info@fensterknoll.de | www.fensterknoll.de

Öffnungszeiten:
Mo - Do: 9 - 12.30 Uhr und 14 - 17 Uhr | Fr: 9 - 12.30 Uhr und 14 - 16 Uhr

Mehr als **200**
Gebrauchtwagen und
Vorführfahrzeuge
direkt verfügbar!

Bei uns
in Völklingen
Karolingerstraße 1

Wir freuen uns auf Ihr Interesse.